Juni 1, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

CAMPAÑA 2021 TA BIRANDO DESPEDIDA DI ANDIN BIKKER FOR DI CIRCULO POLITICO DI ARUBA

PG.2



GOBIERNO DI MEP SU PRESUPUESTO 2021 NO A WORDO APROBA

PG.3



SPLICA TA PAKICO

GOBIERNO DI ARUBA HUNTO CU PARLAMENTO TA HOPI TOLERANTE Y COMPLACIENTE CU FUNDACION LOTTO PA DEPORTE

PG.4

RECUPERACION DI TURISMO TA SIGUI CRECE Y TA DEN BON DIRECCION



PG.5

Campaña 2021 ta birando despedida di Andin Bikker for di circulo politico di Aruba

Di su soño di ta Minister pa awor campañado pa MEP

MINISTER di Husticia demisionario Andin Bikker no a logra su obhetivo di subi lista di partido MEP, su unico opcion politico pa eleccion di 2021 y debi n'e decision di e líder di MEP, Evelyn Wever Croes di manda su Gobierno cas na luna di maart ultimo, su tempo pa tuma un decision concreto pa su futuro politico, a cay na awa.

Andin Bikker, kende tabata líder di su propio partido Democracia Real, a dicidi pa elección di 2017 pa uni su mes n'e partido nobo di POR di Otmar Oduber, caminda el a ocupa e di dos puesto riba e lista pa elección, pero cuater aña despues, POR no ta ni sombra di e partido cu a bay eleccion na 2017 y caminda a logra dos asiento.

E tempo ey despues dia hiba un lucha formal cu a termina den Corte, Bikker a hiba un lucha pa mantene su partido cu el a funda, Democracia Real pa di su maneho ora cu Alonso Tromp a trata di tuma tur cos over, pero no a logra den e intento aki.

Un sorpresa grandi Bikker a crea ora cu el a dicidi di uni su mes cu Otmar Oduber y Marisol Lopez Tromp, pa lanta partido POR, cu e ilusion cu nan lo por logra entre cuater pa cinco asiento p'asina hunga un rol grandi den gobernacion di e país.

Sinembargo POR a logra di haya un asiento y un restzetel pa un total di dos asiento, pero Andin Bikker mes a mira su popularidad cay formalmente for di tempo cu e tabata líder di Democracia Real, caminda el a logra 1086 voto y caminda nos solamente el a cay den voto, pero e líder di POR, Otmar Oduber tambe a cay cu casi 50% den su total di votonan y mesun cos a sosode cu Marisol Lopez Tromp.

Formando parti di Gabinete Wever Croes, Bikker como miembro di POR a bin haya su mes dado momento birando líder interino di POR ora cu Otmar Oduber a dicidi di retira como Minister y como líder di e partido blau, lagando e partido den man di Bikker.

Na su turno Bikker, despues di a haya un confrontacion formal cu ex colega di POR, Marisol Lopez Tromp, tambe a dicidi di pasa liderazgo di e partido den man di Alan Howell y no a divulga su intencion riba su futuro político na tempo, pero tabatin indicacion cu e tabata den dialogo cu partido MEP.

Den seno di e partido geel tabatin resistencia pa Bikker subi lista di e partido y ora cu a bira conocí cu e lo ta den e prome diesnan, Bikker a dicidi di sinta un banda e eleccion aki, pero a anuncia su decisión di campaña pa partido MEP, yudando dos candidato di e partido.

Pa hopi e desaroyo aki y e decisión cu el a tuma pa no participa e biaha aki den e proceso electoral, t'e final di su carera político mirando e hecho cu p'e proximo periodo di gobernacion, e por hunga un rol solamente for di loke lo bay bira su ofishi nobo den e sector priva.



Un situacion cu poco a logra di lanta cabes bek despues di keda leu di política pa un tempo asina largo y no solamente hopi ta kere cu Bikker a perde su partido Democracia Real, pero cu el a pone su futuro politico tambe den un situacion delicado caminda practicamente lo ta difícil p'e recupera e sosten cu el a conta cune pa hopi tempo di tres eleccion electoral.

Fungiendo como Minister di Husticia, Bikker a logra su soño tan anhela cu e tabatin como político, pero na mes momento e propio soña aki y formando parti di un partido POR cu for di su salida no a mustra cu e lo tin un futuro stabiel, su carera político awor ta na un asina yama "crossroad" cu poco perspectiva pa su futuro politico.

Dos luna despues di a entrega presupuesto na Parlamento

Gobierno di MEP su presupuesto 2021 no a wordo aproba

Ningun indicacion cu esun di 2022 den preparacion

PARTIDO MEP tin como slogan pa su campaña electoral pa pueblo votador, cu "Hunto cu bo Aruba ta sigui avanza", pero en realidad ta difícil pa mira con e partido kier logra e avance aki, si ni presupuesto 2021 ainda no por keda cla cune y p'e wordo aproba pa Parlamento.

Na momento cu Minister di Finansa, Xiomara Maduro a entrega e presupuesto aki dia prome di april na Presidente di Parlamento, mesora a core manda esaki pa Parlamento haci un serie di pregunta riba esaki y a mara esaki na un periodo masa cortico mes, pero dianan a pasa, e fraccionnan a dirigi nan pregunta na Gobierno, pero dos luna después, ainda Gobierno demisionario no a reacciona riba e serie di preguntanan aki.

Debi n'e corto tempo, e preguntanan tabata masha limita y no por a profundisa mucho riba e presupuesto, pero tur cos ta mustra n'e momentonan aki, cu Gobierno di MEP, ya cu t'e partido mas grandi den loke tabata e coalición, lo no keda cla cu e presupuesto aki p'e wordo aproba prome cu dia 25 di juni benidero, cu ta Dia di Elección.Algo cu sin duda ta hopi serio, sigur mirando e situacion financiero cu e país t'aden n'e momentonan aki, caminda ta rekeri mucho mas seriedad y responsabilidad pa pone cosnan na ordo pa mira despues con lo sigui dilanti. Desde cu Minister Maduro a entrega e presupuesto, Gobierno di MEP tabatin tempo suficiente pa haci purba haci política c'un raport forensico riba RDA, tratando di saca probecho político cu esaki, pero cual raport a bonce bek den direccion di e propio partido aki y cu prácticamente ya no ta wordo menciona mes.

No solamente cu e próximo Gobierno lo tin cu atende ainda cu presupuesto 2021, pero tambe lo tin cu pone tur esfuerzo pa mira con lo presenta presupuesto 2022 na Parlamento segun e ley di comptabilidad cu ta pa dia prome di september di e aña aki.

E impresion cu ta wordo crea ta cu pa sirbi interes político partidista, e presupuesto 2021 lo no wordo trata prome cu eleccion aki tres siman y mey, mirando con partidonan ta trahando duro den nan campaña y cu ta bolbe confirma e falta di vision di un Gobierno cu nunca a duna loke el a bisa pueblo cu e lo duna.

Loke pa hopi hende ta hunga un rol t'e hecho cu tin mas medida na caminda, medidanan cu a priminti Gobierno di Reino cu lo wordo ehecuta y no ta medidanan cu lo ta sinta bon den comunidad caminda tin varios punto cu tin cu wordo atendí y cu no ta mucho popular políticamente.

Tambe ta hunga un rol cu Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes a desolve Parlamento y caminda e unico reunionnan cu tabata wordo atendí, tabata e tipo di 'bijeenkomsten' den cual no tin cu vota, Parlamento no por haci ningun cambio y no por forsa Gobierno di introduci cambionan cu nan ta mira necesario den e presupuesto aki cu practicamente ta prácticamente obsoleto, mirando e periodo cu ainda esaki por wordo atendí y realisa.

Gobierno ta sigui maneha a base di presupuesto 2021, kedando den cuadro di e presupuesto aki, pero ningun decision nobo por wordo introduci y caminda entre otro gritonan populista riba entre otro futuro di Fase y otro asuntonan cu ta rekeri inversion, no por tuma lugar.

Na 2017 Gabinete Mike Eman a presenta e presupuesto di 2018 prome cu cambio di Gobierno, pero cual a wordo manipula despues políticamente y caminda e Gobierno di coalicion mes a pone su mes den un situacion financiero, cu a wordo hopi cuestiona pa entre otro CFT y despues Gobierno di Reino.

Miyones a wordo hinca den Serlimar sin cu esaki a duna e resultado cu a spera cu e lo a duna, a sostene e maneho di e Minister di e tempo ey, pero caminda despues a bin resulta cu e compania tabata y ainda ta na rand di bancarota.

Splica ta pakico

Gobierno di Aruba hunto cu Parlamento ta hopi tolerante y complaciente cu Fundacion Lotto pa Deporte

Tin cos di sconde?

PUEBLO a tuma nota den un publicacion recien, cu Lotto a paga durante 2012-2020 mas di 200 miyon florin na premio. Claro cu esaki ta di aplaudi.

Di otro banda awor con ta para cu inversion den deporte? Cuanto placa deporte mes a haya durante 2012-2020, particularmente pa cu mantencion di diferente complehonan deportivo y pa construccion di facilidadnan deportivo nobo na bienestar di nos deportistanan?

Si deporte ta hayando realmente su '*fair share*' ta pakico anto ainda den e 'Ontwerp Begroting' 2021 di Gobierno di Aruba (**mira anexo**) ta poni cu e siguiente organizacionnan deportivo ta haya subsidio:

-Stichting Aruba Sport Unie
Afl. 467.500

-Comite Olympico Aruba
Afl. 199.300

-St. Fundacion Arubano pa Maneho di Facilidadnan Deportivo
Afl. 1.297.000

-Fundacion Facilidadnan Deportivo
Afl. 2.652.700

Totaal : Afl. 4.616.500

Ta dicon anto Gobierno di Aruba mester subsidia deporte, den un crisis sin precedente, cu mas di Afl. 4.6 miyon usando placa di belasting (mihor bisa placa di pueblo cu no tey)? Ta unda Lotto su inversion den deporte a keda anto? E meta di Lotto pa Deporte ta pa medio di loteria y catochi inverti den deporte tog?

Con por papia anto cu Lotto ta dunando deporte su '*fair share*'?

By the way, cuanto placa Lotto pa Deporte a paga na comision ('fee') durante 2012-2020 na su socio Canadian Bank Note ('CBN') cu ta manehando e loteria na Aruba?

Ta un secreto publico cu t'e mesun hendenan den e actual Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte mester a sera un contracto di maneho cu CBN na 2011, p'asina evita un posibel bancarota di nos loteria nacional, esta Fundacion Lotto pa Deporte.

Loke ta remarcabel y cuestionabel ta cu Lotto pa Deporte ta publica constantemente placa paga na diferente grupo den comunidad, manera hungadornan y rebendornan etc. E informacion aki cu por ta interesante, pero ta mucho fragmentario (pida-pida) y sigur no ta duna informacion veridico y valioso riba e posicion financiero (capital propio y debe) y entrada cu gasto di operacion di Fundacion Lotto pa Deporte.
Esaki nunca por ta *good corporate governance*.

VIII. Subsidieoverzicht

	Begroting incl Wijz 2020 Algemene subsidies	Begroting incl Wijz 2020 Project subsidies	Ontwerp Begroting 2021 Algemene subsidies	Ontwerp Begroting 2021 Project subsidies
Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastuctuur & Milieu				
Directie Natuur en Milieu				
Stichting Parke Nacional Arikok	2,237,100		2,134,500	
Totaal Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastuctuur & Milieu	2,237,100		2,134,500	
Toerisme, Volksgezondheid & Sport				
Directie Volksgezondheid				
F.E.P.O.	99,400		97,700	
Stichting Wit Gele Kruis	3,732,300		3,663,900	
Ouderenzorg				
Fund. pa Nos Grandinan (C. Kibrahacha)	228,700		224,600	
SABA (incl. Centro di Cuido)	21,258,800		20,869,000	
Stichting Cas Marie		137,400		134,900
Stichting Ambiente nobo		69,800		68,600
subtotaal	25,319,200	207,200	24,855,200	203,500
IBISA				
Stichting Aruba Sport Unie	476,100		467,500	
Comite Olympico Aruba	202,900		199,300	
St. Fund. Arub. pa Maneho di Facilidadnan Dep.	1,321,100		1,297,000	
subtotaal	2,000,100		1,963,800	
Overig Volksgezondheid, Ouderenzorg & Sport				
Fundacion Facilidadnan Deportivo		2,702,200		2,652,700
subtotaal		2,702,200		2,652,700
Bur. Ondersteuning Verslavingszorg				
Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba	1,412,300		1,393,800	
Fundacion Anti Droga Aruba	403,500		396,200	
subtotaal	1,815,800		1,790,000	
Totaal Toerisme, Volksgezondheid & Sport	29,135,100	2,909,400	28,609,000	2,856,200
Sociale Zaken en Arbeid				
Gehandicaptenzorg:				
Funari	166,900		163,900	
F.A.V.I.	599,100		588,100	
S.V.G.A.	5,253,700		5,157,400	
S.V.G.A. - Personeel Cas Sjaburibari		75,600		74,200
S.V.G.A. - tbv Pasa Dia Bibito Pin		226,700		222,600
St. Gezinsvervangend tehuis (Ambiente Feliz)	1,215,700		1,193,500	
Kinderverzorging:				
Stichting Casa Cuna Progreso	1,939,100		1,903,600	
Imeldahof	2,453,700	420,400	2,408,700	412,800
Fundashon pa nos muchanan	412,800		405,300	

Pa duna transparencia real na un manera integro Fundacion Lotto pa Deporte como un 'Stichting Publico' (mihor bisa di pueblo) mester publica su cuentanan anual ('jaarrekeningen') audita di 2012-2020 hunto cu e declaracion di accountant independiente riba su website di Aruba Lottery.

Esey t'e manera corecto pa splica pueblo precies loke ta pasando den Lotto.

Finalmente mester constata cu Gobierno di Aruba hunto cu Parlamento di Aruba ta hopi tolerante y complaciente cu Fundacion Lotto pa Deporte, cu a para bira un Gobierno den Gobierno.

Esey nunca por tabata e meta di '*good corporate governance*' ora a cambia e statuto di Lotto na 2017.

Recuperacion di turismo ta sigui crece y ta den bon direccion

Sinembargo Gobierno tin cu guia proceso pa trahadornan tambe recupera nan entrada

DIRECTOR di ATA Ronella Croes pa algun tempo caba a bin ta dunando noticia alentado den henter e pandemia di Covid, cu turismo a cuminsa lanta cabes atrobe y ayera Minister d Turismo demisionario, Dangui Oduber, a anuncia cu turismo di Aruba a recupera cu 79%b den luna di mei cu a caba ayera. E sector turístico cu sin duda ta sumamente importante den e proceso di recuperacion economico, ta mustra di ta riba e bon caminda, pero cu ainda falta un caminda largo pa bay, pero na mes momento tin cu pone atencion n'e situacion di trahadornan den e sector aki. Varios di e hotelnan cu durante di e pandemia a sera nan porta, pero cu a cuminsa opera, a haci uso di Fase y di subsidio di salario, caminda trahadornan tabata cobra 60% so di nan salario loke ainda t'e caso awendia. Tin varios hotel cu pa algun luna caba tin un grado di ocupacion cu a supera nan propio expectativa cual sin duda ta un bon señal den henter e proceso di recuperacion, caminda e mercado Mericano, un biaha mas t'asina esencial p'e recuperacion sumamente importante aki. Director di ATA, Ronella Croes siman pasa a anuncia otro bon noticia cu mester cuminsa prepara pa turismo crucero cu tambe lo bay reanuda su actividadnan caminda Aruba tambe ta wordo mira como un isla pa bishita n'e momentonan aki.

Aruba pa algun luna caba ta ser mira como un isla hopi safe pa loke t'e pandemia y turistanan Mericano ta sinti nan mes comodo cu e cifranan na Aruba a desminui formalmente y nos ta ser mira como un destinacion turístico di confía pa miles di nan.

Tur esaki ta bon noticia, noticianan alentador y cu ta brindando un prespectiva sumamente positivo p'e recuperacion economico cu tanto ta ser papia di dje.

Sinembargo den e proceso di recuperacion positivo aki, tambe tin cu bay atende e situacion di trahadornan den e sector turistico, caminda hopi a perde nan entradanan custumbra y nan mester a biba cu menos entrada mescos cu miles di otro tambe a haya nan mes aden den e pandemia aki. Den e proceso di recuperacion turístico aki, e trahadornan ta forma parti esencial di e proceso aki y mescos cu tin noticia alentado pa cu turismo, e momento a yega tambe pa trahadornan den e sector aki recupera loke ta nan salario p'esaki tambe conoce e proceso di recuperacion mirando e rol esencial cu nan ta hunga den henter e asunto aki.

Ainda tin algun hotel cu ta pasando den un proceso di restauracion di nan kambernan y cu no a cuminsa ricibi bishitantenan ainda, pero tin varios hotel grandi cu a conoce ocupacion halto den ultimo lunanan y sin duda e desaroyo aki tambe tin cu percura pa un cambio den e parti salarial di e trahadornan.

Carta habri na Prome Minister y Gobernador di Aruba

Su Excellencianan,

Como ciudadano consiente mi ta sigui e proceso di eleccion di parlamento 2021 cu hopi atencion. Repasando tur documento, publica riba website censo.aw, mi a tuma nota cu den articulo 10 paragrafo 2 di e Ley di Eleccion (Kiesverordening) tin stipula cu ariba peticion di e partido politico cu ta participa na eleccion, lo mester duna e partido un copia (afschrift) di e registro di votado (kiezersregister). Mi a mira cu a base di articulo 8, e registro aki ta contene nomber, fam, tera natal, fecha natal, y tambe adres y distrito na unda e persona ta vota y si a ser exclui di derecho di voto.

Como ciudadano di Aruba, mi ta disfruta di derecho fundamental di privacy y proteccion di data personal sigun articulo 8 di e tratado di Roma. Mi ta na altura cu mi tin e deber di registra na Censo pa pais Aruba tin data di su ciudadania pa por planea y pa como ciudadano mi por eherce sierto derechonan, manera esun di AZV. Mi sa tambe cu Censo ta proteha mi data personal contra di uso pa cualke otro meta cu ta esunan stipula pa ley.

E 12 partidonan politico cu ta participa na eleccion 2021 por haña un copia di tur e data personal cu ta den e registro di votado a base di articulo 10 di e Ley di Eleccion. Kiko e partidonan lo hasi cu mi data personal? Nan lo use pa e meta di articulo 10 so? Of nan lo use tambe pa analysis cu no ta cuadra cu e meta di articulo 10? Kisas tambe e partido politico, of su militantenan lo busca'mi y otronan cu no a yega na urna electoral pa vota?

Mi ta considera e regla di articulo 10 un datalek legal, y un atentado serio riba proteccion di mi bida priva y mi data personal. Mi ta di opinion cu e articulo di e ley aki ta causa un violacion innecesario di mi derecho fundamental protehi pa tratadonan internacional.

Pe e motibonan aki, mi ta pidi Prome Ministro como e ministro responsabel y Gobernador como organo di Reino pa evita cu ta aplica e articulo 10 aki durante di e eleccion di 2021, y no duna e data personal na partidonan politico, of no duna tur e data personal na e partido politico. E data mas esencial cu mester nenga di comparti cu partidonan, ta mi adres. Ningun partido politico mester por sa unda mi ta biba, y ken mas ta registra nan mi adres, sin cu esaki ta ser comparti voluntariamente di mi banda.

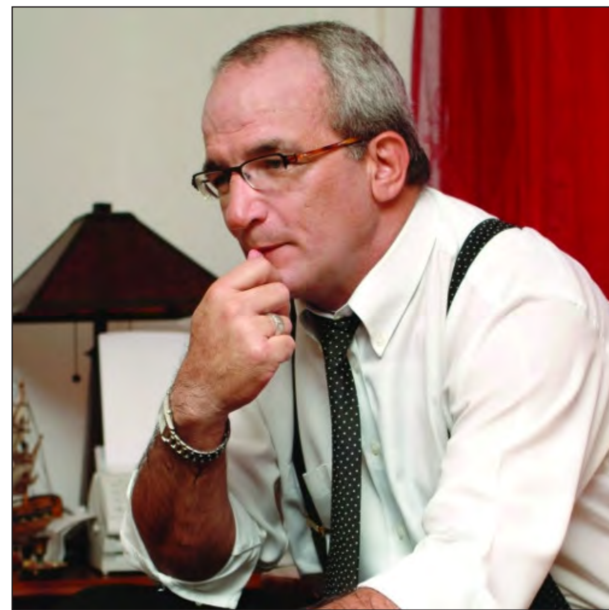
Mi ta spera cu mi peticion haña oido, y cu proteha mi data personal, y esun di tur esnan cu derecho di voto aki na Aruba, contra di e uso incontrolabel pa e partidonan politico. Mi ta desea di ricibi un contesta riba mi peticion den un termino cortico.

Cu hopi respet,

Drs. Gregory M. Peterson
Aruba, 30 mei 2021

Booshi Wever di UPP:

Atrobe partidonan tradicional ta mustra cu no por confia riba nan palabra



UPP a bin ta señala cu e partidonan tradicional ta autor intelectual di e desaster cu Aruba ta hinca aden actualmente. E motibo principal ta nan falta di transparencia y integridad asisti pa un Parlamento cu a wordo degrada p'e categoria di "cheerleader"!
Desde 1996 un cantidad di investigacion a tuma lugar encuanto gobernacion y husticia na Aruba. E prome raport cu a wordo publica ta di e "Commissie Van Lennep".

Aki ta haci recomendacion con pa reduci gasto di personal entre otro. Kico a sosode? Enbes di a reduci gasto e diferente gobernacion a prefera di compromete Gobierno cu mas gasto dor di entre otro sigui aumenta cantidad di personal di Gobierno y aumenta cantidad di departamentonan. Pa mas informacion di e tantisimo investigacionnan cu a tuma lugar desde 1996 por google: Chronologisch overzicht van voor het WODC-rapport 'De staat van bestuur van Aruba'.

Ta mas cu obvio cu e pasenshi di e Gobierno Hulandes a yega su limite ora a ripara cu e Islanan no tabatin ningun intencion pa reduci gasto di gobernacion. Es mas hasta cu supervision financiero e debe a sigui aumenta exorbitantemente. Aruba no tabata haya necesario pa atene su mes na palabracionnan haci cu Hulanda pa reduci gasto y hasta bou supervision di CAft desde 2014, a logra duplica e debe nacional.
Gobierno Hulandes a menasa na diferente ocasion cu un "aanwijzing" y ni esey a percura pa Gobiernonan di Aruba cuminsa pensa den trece cambionan necesario pa salbaguardia nos finansa publico. Alcontrario e maneho di Gobierno tabata wordo caracterisa pa sigui aumenta gasto di personal y sigui introduci departamentonan nobo y sigui bin cu proyectonan dudoso y cu pueblo al final tin cu paga pe.

Di un banda, Covid a brinda Hulanda e oportunidad sublime pa interveni cu COHO y e Landspakket. Pero di otro banda, Covid a brinda e Gobierno di Aruba tambe e oportunidad no solamente pa scapa un "aanwijzing", pero tambe pa trata na desvia atencion di e falta di transparencia y integridad den gobernacion.
Gran parti di e conferencianan di prensa di Gobierno tabata dedica na informa riba e maneho di e pandemia. Tabata mustra riba e importancia pa nos pueblo atene n'e reglanan pa evita plamamento. Entre otro a mustra riba e peliger di aglomeracion. Vacunacion masal a yuda p'e casonan cuminsa baha y poco poco a cuminsa flexibilisa e medidanan.
Remarcabel ta sinembargo cu net dilanti porta di eleccion di ripiente a dicidi pa reduci e medidanan pa evita aglomeracion. No a tarda mucho cu aglomeracion di principalmente e partidonan tradicional grandi a cuminsa tuma lugar. Tur posibel conseho pa actua responsabel a perde tur validez instantaneamente. Fanaticonan lidera p'e miembronan prominente di e partidonan a cuminsa aglomera manera nada no a pasa.
Durante e pandemia un frase hopi usa tabata ta cu nos mester siña biba cu un "mañan diferente y nobo". Wel e comportacion di e lidernan di e partidonan grandi NO a cambia pa nada. Nan palabra no bal nada. Interes di partido y personal ta bin na prome lugar.

"Laat Aruba maar stikken tog". Pueblo mester por realisa pa awor cu e lidernan di e partido grandi, di boca pafor ta predica cambio, pero nan comportacion ta indica cu na lo sigui cu mal maneho y lo sigui perhudica un desaroyo diferente den interes general di nos Isla. E weekend tras di lomba aki sigur tabata otro ehempel. Si t'esey nos pueblo kier, anto sigui vota p'e partidonan grandi, pero mester prepara tambe p'e medidanan Hulandes ora bira pio. Ora e prima di AZV aumenta!! Ora e pakete di AZV wordo reduci!!
UPP ta ofrece un cambio cu lo cuminsa cu introduci reglanan estricto di Bon Gobernacion pa mara mannan di e político y duna Parlamento e poder pa controla Gobierno debidamente y caba cu e corupcion cu a trece asina hopi pobresa na Aruba.
REBOOT ARUBA 2.0 ta di vital importancia pa berdaderamente Aruba lanta den un Manece Nobo.
ZERO CORUPCION = ZERO POBRESA y 100% DESAROYO!

Aruba Bank ta patrocina You Inc.

A trata tema di Salud Mental, Branding Personal, y Finanza Propio ente otro



ARUBA Bank tabata patrocinador oficial di You Inc. Seminar 2021 di Rotaract Club of Aruba. E institucion financiero a sostene e iniciativa cu a carga e nomber di "Reinventa Bo Mes".

Topiconan cu a ser menciona y elabora durante e seminario tabata con pa reinventa bo mes, salud mental, branding personal, bo propio finanza, entrepreneurship y diferente skills con pa lidera den e mundo actual.

E orador principal e aña aki tabata e conocido entrepreneur, Jandino Asporaat, fundador di Het huis van Asporaat y autor di DINO. E comediante, famoso pa su rol di "Judeska" tin un trayectoria extenso y un historia interesante di con el a yega na exito.

E seminario a conta cu un grupo di



panelista tambe cu a forma parti y conta nan experiencia riba diferente topico menciona. Personanan cu a forma parti di panel tabata: Rocio Burgos, Herrick Henriquez y Johnny Boekhoudt.

E seminario a ser presenta pa Larissa Bermudez y Jair Versprey kende a sa di duna un bon presentacion pa anima tur cu a sintonisa e seminario den e confortabilidad di nan hogar.

Un pabien n'e miembronan di Rotaract Club of Aruba pa un tremendo seminario.

Veiligheidshuis a papia di uso di droga bao di hobennan y e lista largo di espera den cuido mental



RECIENTEMENTE a tuma lugar un reunion riba nivel halto (hoogambtelijk overleg) di Veiligheidshuis Aruba den presencia di Prome Minister, Minister di Husticia y coordinador y partnernan di Veiligheidshuis. Prome Minister ta Presidente di e hoogambtelijke stuurgroep.

E reunion di trabao a bay den bon esfera. E partnernan di Veiligheidshuis a haci uso di e hoog bezoek pa bolbe enfatiza e balor adicional di e cooperacion entre e cadena di cuido y e cadena hudicial. E forza di Veiligheidshuis ta sinta den e lazonan di cooperacion entre e partnernan ora di traha cu personanan cu multi-problematica social.

Den e reunion a papia di e dificultad y challengenan cu cual e partnernan ta wordo confronta, manera (por ehempel) e crecemento preocupante di uso di droga bao hobennan, e listanan largo di espera den cuido di salud mental y e destino di personanan ilegal cu mester ayudo.

Banda di e cantidad di problema cu tin, tin cosnan bon tambe ta sosode, aunke e progreso ta bay hopi biaha den stapnan masha chikito. Halto riba agenda tin para vivienda guia y protehi especialmente pa hoben y personanan vulnerable. Un otro prioridad ta psicologonan pa tratamento di problematica mental bao hobennan.

Meta di Veiligheidshuis ta traha na seguridad na Aruba dor di preveni y baha recidive, molester y criminalidad.

E partnernan fiho di Veiligheidshuis ta Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba, Departamento di Asuntonan Social, Departamento di Voogdijraad, Reclassering, KIA, Bureau Slachtofferhulp, Bureau Sostenemi, Fundacion Guia Mi, FMAA (Fundacion pa Maneho di Adiccion), Respaldo, Wit Gele Kruis, Sociaal Psychiatrische Dienst, FCCA y Bureau Leerplicht. Tin tambe e partnernan flexibel. Entre nan (por ehempel) Fundacion Contra Violencia Relacional, Orthopedagogisch Centrum y Schoolmaatschappelijk werk.

Entrante awe 1 di juni 2021 cambionan lo wordo haci pa canalnan di Discovery riba Cable

SETAR ta informa cu Discovery Networks, e compania cu ta provee SETAR cu e canalnan di 'Discovery Channels' lo haci cambio riba 3 canal di Discovery, entrante awe 1 di juni, 2021.
'Discovery Channel' na canal 18 y 'Discovery TLC' na canal 175 riba Digital Cable lo transforma nan contenido completamente na Ingles. Esaki ta conta tambe p'e canalnan aki riba SETAR Complete y IPTV, esta canal 58 y canal 206.
Usuarionan di Cable no ta bay nota mucho cambio den e programacion. Unico cambio ta cu e programacion produci na Spaño, por ehempel produci na Argentina, no lo ta disponibel mas riba e canalnan.
Ademas, Discovery Networks ta anuncia cu nan no lo continua cu e canal 'Discovery Civilization'. P'e motibo, e canal aki no lo ta disponibel mas entrante awe 1 di juni 2021. Esaki ta canal 163 riba Digital Cable y canal 201 riba SETAR Complete y IPTV.



Departamento di Rijbewijs ta cuminsa tuma peticion di beursalen

For di diaranson 2 juni 2021

CUERPO Policial kier a informa cu entrante diaranson 2 juni 2021, Departamento di Rijbewijs ta cuminsa tuma peticion di beursalen cu ta desea di pasa nan examen prome cu nan bay studia den exterior.
Pa Beursalen por haya un afspraak e siguiente paso nan ta aplicabel: Manda mail na ber@kparuba.com; Den e subject di e mail mester pone: Beursalen. Candidato mester tin 18 aña. Candidato mester manda prueba di aceptacion di e scol di exterior.



SETAR cu un proyecto pa mehora stabilidad di conexion di Internet

MANERA a wordo anuncia aña pasa durante un conferencia di prensa, SETAR a lansa un servicio nobo di IPTV, esta Internet Protocol Television, cu ta bin combina cu un sistema nobo yama Wi-Fi Mesh.

Cu e introduccion di e servicio aki, SETAR a start proyectonan den diferente bario na Aruba, unda ta instalando Nodenan nobo y poniendo mas Fiber pa mehora e stabilidad di conexion di Internet y ofrece un plataforma mas moderno di Television.

Ademas, clientenan y barionan cu ta ricibi un Node nobo ta wordo traspasa di biaha p'e servicio aki.

E instalacion di mas Node combina cu loke ta yama un Node Split ta necesario pa motibo cu ora cu un Node tin hopi cliente riba dje, esaki tin biaha por causa un "speed drop" ora cu tin mucho trafico riba un Node den un area.

Dor di haci e cambio aki por garantisa e continuidad di un mihor conexion di Internet na cas y alabes trece e experiencia di Fiber mas cerca.

Tambe esaki ta haci posibel pa den futuro por aumenta e speed substancialmente.

E cambio aki ta trece hopi beneficio cune. E servicio di Wi-Fi Mesh ta haci posibel speed di Internet mas halto, un Internet mas stabil y un mihor cobertura den tur skina di cas.

Y IPTV ta ofrece un experiencia completamente nobo p'e usuario cu, entro otro, un guia nobo, moderno y facil pa nabega, e oportunidad pa haci recordings, startover, catch-up TV y streaming riba devices cu e SETAR Live App ora ta na cas y mucho mas.

SETAR como un compania inovativo semper a percura pa trece lo ultimo den inovacion den tecnologia pa nos isla. E compania continuamente ta trahando pa mehora su servicionan y haciendo e inversionnan necesario p'esaki.



Tur cliente di SETAR lo bay over p'e plataforma moderno aki den fase y lo wordo notifica y informa debidamente ora cu yega na turno. SETAR su Contact Center lo yama clientenan pa informa ki dia e cliente ta na turno pa bay over.

Curso profundisacion Codigo di Proteccion pa Centro di Cuido di Mucha

RECIENTEMENTE un total di 53 Centro di Cuido di Mucha a participa na e curso di profundisacion di Codigo di Proteccion den Centro di Cuido di Mucha. Un total di 83 trahador pedagogico a participa na e curso aki y a ricibi un certificado di participacion.

E meta di e curso tabata pa tur cabesante y 1 trahador pedagogico den e Centro di Cuido di Mucha por tin mas conocemento (practico) di e Codigo di Proteccion y pa conhuntamente por traha mas atento ariba e señalnan di posibel/sospecho di abuso di mucha. Pa e curso aki por tabata un realidad, un total di 3 fundacion a participa, pa asina den e 3 dianan di curso e Centronan di Cuido di Mucha por a haya tur informacion necesario pa nan por ta bon ekipa pa traha segun e Codigo di Proteccion. Ta trata aki di Fundacion Pa Nos Muchanan, Famia Plania Aruba y Fundacion Respetami, di cual nos kier a gradici nan di curason pa nan aporte profesional na e curso aki. Tambe tabata tin presentacion di mr. Patrick van der Biezen di Ministerio Publico, cu a duna informacion tocante con nan proceso ta cana, ora ta trata cu e casonan di abuso en general y e importancia di un testigo y ta documenta den tur esaki.

Pues e Centronan di Cuido di Mucha a hiba 3 dia intensivo di informacion, pero tambe activo na e variedadnan di presentacion. E intencion ta pa tur Centro di Cuido di Mucha por sera conoci cu e Codigo di Proteccion, pa asina tur por traha segun e mesun structura, ora tin sospecho di abuso (den tur sentido) ta tumando lugar cu e mucha. Cada Centro di Cuido di Mucha a ricibi na final di e curso un manual cu tur informacion di e curso di tur fundacion y alabes un poster, pa nan por pone esaki den nan Centro di Cuido di Mucha. Automaticamente a sugeri e Centronan di Cuido di Mucha pa nan pone den nan reglanan di cas, cu nan ta traha cu Codigo di Proteccion y asina tur mayor ta informa.

Tambe ta di remarca cu Departamento di Mucha y Hoben (DMH) conhuntamente cu FPNM, DVG, DAS y CBS ta den e ultimo fase, pa finalisa e prome Nulmeting nacional, unda 96 Centro di Cuido di Mucha a participa na esaki aña pasa, cu sigur ta un prome paso historico y relevante, pa cu cuminsa traha riba un vision nacional pa calidad di cuido den e Centronan di Cuido di Mucha na Aruba.









Chauffeur a bandona sitio despues di a bolter cu su auto na Paradera







DIADOMINGO anochi algo prome cu 10'or y mey Polis a bay riba e caminda di Paradera cu ta bay pa Sero Patrishi, pa un auto cu a bolter.
Na yegada, testigonan a conta Polis cu tabata trata di un persona y cu lo a sali di e vehiculo y a bandona e sitio.

Ta trata di un Suzuki Alto cu posiblemente debi na velocidad halto a perde control, kita bay na su man drechi y bolter rancando un meter di awa.
WEB a wordo notifica mirando cu basta awa tabata bayendo perdi. Polis di Trafico tambe a yega y mirando cu e chauffeur a bay di e sitio no a keda nada otro pa confisca e auto y laga takelwagen hibe warda.

Un dama herida den accidente riba crusada den Avenida Milo Croes

DIADOMINGO anochi Polis di Trafico y ambulance a bay crusada di Avenida Milo Croes cu Stadionweg, unda a sosode un accidente di trafico.

Na yegada, Polis a haya e dos vehiculonan, un Kia Sportage y Isuzu pick up. E KIA Sportage tabata esun cu a ricibi mas daño material, mientras cu e pick up a haya daño patras na banda robes.

E accidente a sosode momento cu e Isuzu pick up a sali cu velocidad abou dilanti di e Sportage cu tabata biniendo di su man robes. Aki e Sportage a dal'e y pone spin.

Un dama lo a bay for di tino y p'e motibo aki presencia di ambulance tabata necesario. Na su yegada Paramediconan a atende cu e dama den ambulance n'e sitio.

Polis di Trafico y Forensys tabata n'e sitio p'asina tuma tur dato.





Johnny Scharbaay cuun tribute na Chick Corea

CAS di Cultura tin e grato placer di presenta den e siguiente Music Exposure, ***Johnny Scharbaay Jazz Trio***.
E biaha aki cu un programa hopi special y cerca di Johnny su curason, esta un tributo n'e conocido gigante di jazz Chick Corea kende na februari ultimo a fayese, sinembargo lagando un repertorio di musica impresionante atras, manera e conocido jazz standard "Spain".
Johnny Scharbaay a yega di haya les di Chick Corea, kende a comparti hopi musica cu'ne. Chick Corea tabata frecuenta Aruba hopi, no solamente dunando concierto desde añanan '80 den entre otro e Aruba Jazz & Latin Music Festival, pero tambe na varios ocasion den e auditorio di e barco Freewinds.

Musiconan profesional, esta Johnny Scharbaay riba piano, Jeremy Bonariba riba drum y Reno Steba riba baho, lo trece un concierto di halta calidad diadomingo 6 di juni pa 4pm na Cas di Cultura. Apoya nos musiconan local cu tur dia ta yuda engrandese e aprecio pa musica y arte y cu haci bida un tiki mas bunita pa medio di musica. Carchi ta obtenibel na Cas di Cultura (582-1010) y cerca Johnny Scharbaay (594-7050), sinembargo e cantidad ta limita ainda en connection cu distancia social di protocol di Covid-19.





Fundacion Rancho ta buscando miembro nobo pa directiva

DEN e ultimo añanan Stichting Rancho a bin ta traha cu un team chikito y dedica pa conservacion di e Historia y Cultura di bario di Rancho.
Den cuadro di e multiplicacion di proyecto y actividadnan cu nos ta bin ta ehecuta, nos lo mester bay amplia e directiva di Fundacion Rancho.
P'e motibo aki nos ta organisa un Townhall Meeting p'asina tur esnan cu kier forma parti di nos fundacion por ricibi informacion y na mes un momento entrega nan aplicacion.

Santa Rosa aportando cu diferente Scol y instancia



DEPARTAMENTO di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa manera semper ta aporta cu diferente instancia of scolnan rond Aruba p'asina stimula nan pa planta un of otro mata sea di fruta of berdura y tambe matanan herbal.

Hunto cu esaki Santa Rosa ta duna diferente guia tambe prome y durante di e proceso. Si e scol ta desea di traha un "Greenhouse" esey tambe nos di Santa Rosa ta duna idea y guia con pa cuminsa.



Na Colegio Conrado Coronel cu tabata e ganador absoluto na mei 2019 di: Hofi Amistad" e biaha aki Santa Rosa a yuda cu guia pa nan "Greenhouse" y tambe yuda cu move e bakinan di planta caminda e "greenhouse" mester wordo traha. E "Greenhouse" a wordo traha p'e boluntarionan di Aruba Doet riba e diasabra tras di lomba.

Cas Shabururi hunto cu Fundacion Movimiento ta Bida un biaha mas cu placer Santa Rosa ta aporta cu gordura pa planta, cobamento di buraco p'e matanan por wordo planta y tambe ploeg e tereno cu nos machine.

Un proyecto hopi bunita cu ta "Hofi di Bario 60+" cu sigur nos di Santa Rosa ta aplaudi y aporta. Nos ta kere cu esaki mester ta un ehempel pa otro instancia por wordo motivia pa haci algo asina.

Filomena College Mavo no por a keda tras. Aki tambe e aporte di Santa Rosa a yega cu ayudonan cu gordura pa planta, matanan manera Yerb'i Hole dos diferente, Malohi, dos diferente Oregano, Lopende Kruid y Madamme Janette cu ta mata di Pica. Pa cu nan "greenhouse nan a wordo guia riba planificacion y idea con pa traha esaki n'e mihor manera posibel.



Den tur e aportenan aki di parti Santa Rosa a conta cu ta guia y idea pa por tin un mihor producto na final di dia tabata den man di nos colega sr. Ludwig Rasmijn cu a cana hunto cu cada un proyecto y tambe esnan encarga cu cada proyecto. Referiendo aki di docente sra Mirela Werleman di Colegio Conrado Coronel, sra. Rosa Leon di Fundacion Movimiento ta Bida conhuntamente cu Shabururi, y docente. sra. Anuradha Dwarka di Filomento College Mavo.

Pabien na tur esnan cu di un otro manera a logra realisa e bunita proyectonan aki y danki pa corda riba Santa Rosa pa permiti nos forma parti di esakinan.



Dia 5 juni cuminsando pa 9 or mainta

Kijkdag na warda di Oranjestad













CUERPO Policial Aruba ta organisando un "kijkdag" na Warda di Polis Oranjestad. Abo a perde bo articulo den of otro forma? Bo por pasa libremente na dicho warda pa reconoce bo articulonan. Pa abo por prueba cu bo ta doño di e articulo, tin algun rekesito mara n'esaki cu bo mester cumpli cu ne.

E siguiente documentonan cu bo mester bin cu ne ta: ID valido; Un rijbewijs valido; Pasport valido y of; Un comprobante of recibo di e articulo cu bo a cumpra of ta doño di dje,

E invitacion ta keda na nos comunidad pa por pasa diasabra 5 juni 2021, entre 9 or mainta te cu 1'or di atardi na Warda di Polis Oranjestad situa na Wilhelminstraat 2. Tene na cuenta cu mester mantene na reglanan stipula di Covid-19.

Abo ta reconoce algun articulo riba e potretnan aki, nos ta invitabo pa yega serca nos!

Fundacion Stimami Sterilisami mester suspende su actividadnan pa aña 2021

FUNDACION Stimami Sterilisami lo mester suspende su actividadnan pa aña 2021 te ora e organisacion por ricibi fondonan nobo di contribuyentenan di antemano y futuro p'asina por continua cu su campaña nacional di sterilisacion. E programa cu a wordo inicia y pa gran parti financia dor di Bucuti & Tara Beach Resort y a wordo sosteni dor di otro organisacionnan, a logra sterilisa aproximadamente 26.397 cacho y pushi entre 2016 - 2021. Aunke esaki ta un logro grandi, ainda e fundacion mester keda traha duro p'asina e por logra su mision di resolve e problema di sufrimento di cacho y pushi riba caya den e proximo 5 añanan.

Awor mas cu nunca e esfuerzonan di Stimami Sterilisami ta necesario pasobra nos ta sigui wak mas y mas cacho y pushi riba caya, abandona y sin doño. Hunto cu e responsabilidad di cada doño riba e mantencion y cuido di nan bestia, sterilisacion ta keda e metodo di mas efectivo y compasiona pa reduci e number di cacho y pushi abandona.

Sin sterilisacion, pushinan lo por haya te cu 60 pushi baby den un aña, y cacho lo haya te cu 28 puppy den un aña. Esaki lo deshaci tur e trabou duro cu Stimami Sterilisami a haci pa baha e cantidad di sufrimento experencia dor di tantisimo animalnan riba nos isla.

Desafortunadamente e donacion personal di AWG. 100.000 di Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara y Presidente di Stimami Sterilsami, y un donacion di AWG. 10.000 di Aruba Bank no ta suficiente p'e fundacion por continua pa resto di 2021.

"Nos a sigui lo mas cu nos tabata por e aña aki y nos a busca tur manera pa recauda fondo, pero lamentablemente e gastonan ta sigui, pero e fondonan no ta drenta," Ewald Biemans ta splica.

"P'e rason aki nos a dicidi di suspende nos actividadnan te cu aña 2022 p'asina nos por purba recauda lo mas cu nos por durante e temporada aki."



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Clelia C. Godoy-Botta

Mihor conoci como "Chichita"
*02-09-1929 - †28-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor.



Sra. Aurora Oduber-Figaroa

*17-12-1945 † 31-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Senor ta mi luz y Salbacion" salmo 27
Cerca Dios mi ta na Paz manera un yui cerca su mama
salmo 131

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega na paz den brasa di Señor :

Jose Eulogio Ridderstap



mihor conosi como "Chito" of "Zipply"
*16-06-1959 - + 22-05-2021

Na nomber di su mayornan:
Mama: Sara Kelly
Tata: + Jose Ridderstap

Yuinan:
Errold Ridderstap y Rosa Ridderstap-Jimenez y famia
Jerrino Ridderstap y famia
Sherreline Ridderstap y Mila Gonzalez y famia
Giovanni Ridderstap y Joanna Leonora y famia

Manera Yuinan:
Jessy de Munnik-Tromp y famia
Roseleñe Paula y famia
Roald Paula y famia

Nieto(a)nan:
Juemy – Jerrianne – Annais – Xianne – J-Sean – Aidan – Dylan – Janelle

Manera nieto(a)nan:
Tyara - Raynard

Su pareha: Lena Lampe

Rumanan: Charlie Ridderstap
Mario Anthony Ridderstap y Emely Ridderstap-Tromp y famia
Maritza (Koeki) Tromp-Ridderstap y Rosendo (Chin) Tromp y famia

Subrinanan:
Amarelys Ridderstap y famia,
Milienca Paskel-Ridderstap y famia

Subrino: Arturo Tromp

Tanta- y Omonan:
+Luisa, +Maria, + Stephanita , +Johan, +Nadi, Balbino y Niki.

Prima (o) nan:
Jeta Van der Linden y famia, Ruben Semeleer, Lourdes Semeleer, Marlena Nuñez y famia, Zayra Richards-Kelly y famia, Johnny Kelly, +Arnold Kelly , Grecia Kelly y famia, Roland Kelly y famia, Jeanette Mitchel , Lisa Rios

Iha: Ranzino Zievinger

Su bon amigo:Roald Oduber y famia

Tur su amigonan di casino, y demas amigo y amiganan y bon amistadnan, bisiñanan, ex-coleganan di Holiday Inn, Basi-ruti, Dulce Vita y Americana.

Demas Famia: Ridderstap, Kelly, Tromp, Semeleer, Lampe, v/d Linden, Nuñez, Raven, Paskel, Wolff, Franken, Feliciano, Rios, Mitchel, Trimon.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 1 di Juni, 2021

Na Misa Santa Anna na Noord, di 1'or pa 4'or di atardi.
Despues lo Sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Misa Santa Anna dia di entiero desde 1or

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar of conocir.

➔ Pa motibo di situacion actual di covid19 y reglanan di DVG, nos ta pidi pa mantene tur e protocolnan vigente.



Word of Thanks

Family of the late



Mr. Boldon Sawney

Would like to thank each one who accompanied us during his
illness and passing of our beloved father. Your presence and attention were of grate comfort to the family. A special thanks to the Aurora Funeral Home for their excellent service and attention. Also, a special thanks to his house doctor Dr. Fernandes for her dedicated attention towards our father's health. And to all who send their condolences via Facebook, WhatsApp, emails, Cards, wreaths and telephone calls, thanking you for your kind words of comfort. On behalf of the Sawney-John family would also like to thank Mr. Etty Toppenberg and Mrs. Bernies Illis for their comforting renditions and Pastor Jairo Maduro and all Nurses and Specialist of Dr. Horacio
Oduber Hospital.

Blessings to each one of you for appreciation and attention received



Gradicimento

Un danki profundo di curason pa tur esnan cu a mustra nos atencion, amor y cariño durante e bida, fayecimento y despedida di nos esposa, mama, yiu, ruman, sobrina, y tanta stima:



Zoraida Rampart-Angela

Boso muestra di atencion ta hopi aprecia y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi y carta, krans, Whatsapp y Facebook message y cu a yama nos via telefon.

Merci de tout coeur pour vos supports et toutes vos condoléances á l'égard de notre famille.

Nous vous remercions infiniment.

E 3 misanan pa Zoraida lo tuma lugar dia 1, 3 y 4 di Juni, 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Danki di curason.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

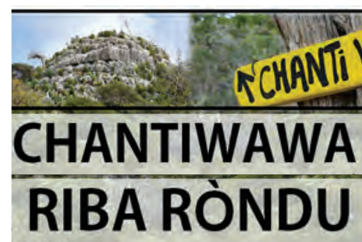
Djaluna 31 mei 2021 | Preis: $0,60

GOBIÈRNU HULANDES NO TIN FALTA

Hóbennan a siña sera trankera di yatu



Apertura di BonDoet e aña aki tabata na Mangasina di Rei. Aki hóbennan di SGB a haña oportunidat pa siña sera trankera di yatu serka Rodger Gijsbertha i su yu hòmber Lacey. E foto ta duna un bista di esaki.



"Mayornan no tin nada di bisa"

Hulandes oropeo interesá den nos historia i kultura

Addo's Bookstore a sera

Tòg un kurso mas di historia i kultura

Diferente partido tabata embolbí

Sindikato tambe a yuda skohe 'skeleton crew' pa Bopec

KRALENDIJK -- Debidamente tabatin konsulta entre e partidonan embolbí, promé ku a skohe e grupo di trahadó, e asina yamá 'Skeleton Crew', ku mester a keda traha den Bopec, despues ku hues a deklará e kompania di almasenamentu di petroli bankrut. E konsulta a tuma lugá riba petishon di gezaghebber, Edison Rijna, i a bai entre e kuratòr, e general manager di e kompania i e sindikatonan. Tabata sindikatonan ku a entregá un lista ku 23 nòmber na e kuratòr di Bopec. Asina sekretario di estado pa Infrastruktura i Maneho di Awa, Stientje van Veldhoven-Van der Meer, ta kontestá riba preguntanan di Tweede Kamer hulandes.

Skeleton crew

Tabata e miembronan di Tweede Kamer, Atje Kuiken (PvdA) i Antje Diertens (D66) ku a hasi pregunta riba e tópiko akí, basá riba un publikashon bou di e título: 'Bankrut di Bopec ta kosta gobièrnu di Boneiru € 300.000'. Sekretario di estado Van Veldhoven a kontestá e preguntanan tambe na nòmber di sekretario di estado di Asuntunan Interno i Relashon di Reino.

E asina yamá 'Skeleton Crew' ta e trahadónan ku a keda den servisio pa kontrolá posibel riesgonan di siguridat. Segun e mandatario hulandes ta despues di hasi algun adaptashon den e lista ku sindikatonan a entregá, riba 15 di mart 2021 e partidonan a yega na un konsenso i Inspekshon di Kondishon di Bida i Transport (ILT) i Rijkswaterstaat (RWS) na promé a bai di akuerdo ku esaki tambe. Despues a resultá ku diferente di e trahadónan ku sindikatonan a proponé pa diferente motibu ya no tabata disponibel mas. Pa motibu ku e akuerdo ei práktikamente no tabata realisabel mas, e kuratòr, den koordinashon ku e general manager di BOPEC, den koordinashon ku ILT i RWS konhuntamente a stipulá un lista nobo riba kua tabata aparesé solamente trahadónan ku eksperensia i kualifikashonnan rekerí di kua tabata sigur ku nan tabata disponibel i ku por a hasi uzo nan tambe.

Pèrmit di hues

Den kaso di suspenshon di pago òf bankrut e kuratòr ta esun promé responsabel pa selekshon i kualifikashon di e trahadónan ku ta forma parti di e skeleton crew. Den e kaso akí el a tuma su desishon riba proposishon di e general manager di BOPEC i despues ku e supervisornan di

ILT i RWS a bai di akuerdo ku esaki. Tambe e hues komisario den e bankrut di Bopec tambe a duna e pèrmit rekerí na e kuratòr pa por sigui ku Bopec den forma redusí. E hues komisario a duna e kuratòr outorisashon pa tene e trahadónan di e lista nobo den servisio.

Na opinion di Arthur Sealy:

"Mayornan no tin nada di bisa"

KRALENDIJK -- Mayornan no tin nada di bisa tokante reglanan nobo pa kambia klas na Liseo Boneriano. Liseo Boneriano ademas no tin niun kuenta di duna na Konseho Insular. Arthur Sealy, analista, ta kere ku a yega tempu pa Boneiru tin su propio universidat. Su komentario ta den lus di e reunion di komishon fiho di Konseho Insular tokante regla nobo di kambia klas na Liseo.

Sealy refiriendo na e reunion: "Tabata algu ku no mester a tuma lugá. Laga mi ta bon kla, Liseo no tin ningun kuenta i rason di duna na Konseho Insular. Promé ku kuminsá sapatia mester chèk funshon i tareanan di Konseho Insular. Ta diputado di enseñansa mester duna kuenta i rason. Asuntu di keda sinta òf bai un otro sekshon ta prioridat di e skol ku aprobashon di inspektor."

"Ningun alumno tin derechi di keda sinta. Imaginábo un alumno tin un rapòrt ku solamente seis, su mayor bisa; mi yu ta keda sinta pasobra e tin derechi di keda sinta. Por tin motibu, manera pèrdè un temporada largu di enseñansa pa motibu di malesa, situashon familiar òf desaster natural, pa hasi e aña di nobo. Nada otro. E promé kos ku mester hasi ta kontrolá si maestronan tantu di skol primario komo di skol sekundario ta duna lès bon", segun Arthur Sealy.

Mas aleu Sealy ta indiká ku Komishon di Mayor no tin nada di bisa riba e parti aki, a ni maske nan tabata dunadó di lès. Mester abolí asuntu di keda sinta, dunamentu di tarea pa traha na kas i ku diploma di MAVO por bai HAVO 3. Keda sinta no tin ningun balor agregá na desaroyo di e alumno.

Sealy: "Kuenta di duna e alumno un chèns, Elisa mi mama lo a bisa 'Bou di barku tin chèns. E bèrdat ta ku ta e mayor, riba lomba di e alumno, ke broma ku su yu ta na HAVO/VWO. Ku e bringamentu tokante e regla nobo i e direktor mayornan ta kreando un ge--nerashon ku no por defendé su mes den komunidat i no ta fleksibel."

"Mayornan tin komo tarea pa eduká nan yu a base di norma i balornan di e komunidat i maestronan mester sigui alsa nan nivel di duna lès bayendo kurso, lesa artíkulonan tokante dunamentu di lès i kambionan den nan materia i koperá ku otro.Inspektor mester ta konstantemente na skol. Konseho Insular keda leu for di fundashonnan di enseñansa, meskos ku ta e kaso den Fundashon Kas Boneriano. Mihó e nuebe miembronan atendé ku Hulanda pa pone un inspektor permanente na Bonaire kuminsá ku un Universidat na Bonaire."

Fiansa pa Bopec no ta kontra lei

KRALENDIJK -- E asina yamá 'boedelkrediet', e krédito pa por paga gastunan koriente durante un suspenshon di pago òf bankarota, ku gobièrnu di Boneiru a duna riba petishon di e kuratòr di Bopec, no ta kontra lei. Lei di finansa entidatnan públiko Boneiru, Sint Eustatius i Saba (Lei FinBES) ta brinda e oportunidat ei. Asina sekretario di estado di Infrastruktura i Maneho di Awa, Stientje van Veldhoven-Van der Meer ta kontestá den un karta riba preguntanan di miembronan di Tweede Kamer, Atje Kuiken (PvdA) i Antje Diertens (D66).

E parlamentarionan hulandes a puntra si e fiansa no ta kontra lei. Esaki no ta e kaso, e mandatario hulandes ta splika, ku referensia na Lei FinBes. E lei akí ta permití Entidat Públiko Boneiru pa hasi uzo di e pòst imprevisto pa gastunan di operashon i pa propiedatnan di Bopec, manera menshoná den artíkulo 13 di e lei. Ta asina ku esaki ta un previshon pa hasi gastunan nesesario ku no ta presupuestá den e presupuesto original.

Gobièrnu di Boneiru a disidí pa duna un kontribushon, mirando e situashon agudo i interes di órden púgliko. Intenshon di esaki ta e plaka haña e plaka bèk despues for di e propiedatnan.

Pa esaki ta konta en todo kaso, ku si akaso den futuro tin mester di hasi mas gastu pa Bopec, e kaminda korekto pa kana ta di inkluí e gastunan akí den e presupuesto.

Esaki mester sosodé pa medio di un kambio di presupuesto ku Konseho Insular a aprobá.

Promé kaminata despues di basta tempu

Siña konosé área di Saliña di Tam

KRALENDIJK -- Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) despues di hopi tempu ta bai reanudá su kaminatanan edukativo den naturalesa boneriano. E promé ta un kaminata djadumingu awor, 6 di yüni, pa e área di Saliña di Tam, pabou di BOPEC. Ta un área ku hopi bunita naturalesa, mará tambe na historia.

Saliña di Tam no ta masha konosí serka boneriano. E ta situá nèt pariba di e seru Wekuwa. Ta un ruta ku paisahenan hopi bunita i impreshonante.

No ta un ruta difísil i largu. E ta fásil. E historia mas resien ta relatá na e desaparishon aña pasá di Enoc Melaan. Ta bai e sitio aki tambe.

Pa e kaminata di djadumingu awor por inskribí na telefòn 795-9292, preferibel via app, pa mas tardá djabièrnè awor pa 5'or di atardi. Djis skirbi nòmber, kuantu persona i number di telefòn di kontakto.

Pa mas informashon por yama e mesun number aki despues di 6'or di atardi. Inskripshon ta kosta 15 dòler pa persona ku por paga kèsh promé ku e kaminata. Na final tin sòpi. Lo tin guia pa splika historia di e área, tambe flora i founa.



Bunita paisahe ku por mira durante e kaminata di djadumingu.

Pronto ta sigui mas kurso pa e grupo aki

Hulandes oropeo interesá den nos historia i kultura

KRALENDIJK -- Un kos ta sigur i di apresiá. E hulandes oropeo (makamba) ku ta bin biba na Boneiru, sea pa traha òf ku penshun, ta hopi interesá pa konosé historia i kultura boneriano. E ta notabel den e kantidat di persona ku ta reakshoná kada bes riba kursonan ku Fundashon Históriko Boneriano - FuHiKuBo ta organisá.



Aña pasá FuHiKuBo a organisá dos kurso pareu riba djasabra na hulandes. Na sierto momentu mester a interumpí e kurso debí na medidanan ku gezaghebber a tuma ku situashon di Covid-19. Anteriormente den e luna di mei aki, despues ku a suavisá e medidanan, a konkluí ámbos kurso i a entregá sertifikado.

Mientrastantu ta hasiendo preparashon pa mas kurso di historia i kultura na hulandes.

Tambe lo bini mas den e último kuartal di aña un kurso avansá di historia i kultura.



Outo ta alkansá empleada di Kooyman



Un outo KIA, biniendo for di direkshon di Antriol, a alkansá un dama empleado di Kooyman ayera mèrdia alrededor di 1'or. E dama nèt a kaba sali for di trabou i a krusa Kaya Korona, momentu ku e impakto a tuma lugá. Polis i despues ambulans a akudí na e sitio pa atendé e víktima.

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Juancho Henriquez ta converti amor pa cultura antillano den un coleccion interesante di buki

Juancho M. Henriquez, un engeneering technician den Technical- MCS, Technical tin un hobby no mucho comun. Mientras cu otro personan ta colecta moneda, caha di swavel, pen y stampía, Juancho a dedica su tempo, esfuerzo y placa den coleccion di literatura antillano.

Su interes ta primordialmente concentrá ariba bukinan skirbí na Papiamento dooor di escritornan Antillano, y bukinan skirbí na Spanjó, Ingles of Hulandes tocante di historia y folklore di Antillas Neerlandes.

Su coleccion ta inclui articulonan publicá, novela, poesía, buki ku storia pa mucha, bukinan di estudio y texto, anecdotas, diccionarios, y hasta buki di receta den e arte di cushina antillano.

Aunque cu lesamento ta Juancho su mayor pasatiempo for di tempo di school, tabata te na 1967 ku realmente el a cuminza tuma interes special den literatura y cultura antillano. Su promer “coleccion” tabata un album conteniendo postkaart di Aruba cual el a hiba dia cu el a bai for di Aruba pa studia na Merca na 1965.

Nostalgia probablemente a hunga un rol importante den locual despues a desaroya den un hobby interesante, pasobra door di haci Aruba conocí na otro, el a sinti su mes mester sinja mas di antillas.

Pesey, ora cu Juancho a bolbe na Aruba, el a continua cu su coleccion di postkaart di Aruba locual for di e tempo ey pa awor a aumenta te casi 300. Na mesun tempo, el a cuminza concentra mas tambe ariba articulonan di costumbernan local, tradicionnan I actividadnan cultural.

Ki ora ku tabatin comedio door di gruponan local, Juancho a warda e



programanan, y ki ora cu un buki nobo di autornan antillano a ser publicá, el tabata bai cumpra un. For di e tempo ey, Juancho semper ta alerta pa bukinan biew of esnan cu tin publicacion limitá como tambe edicionnan reciente. El tin mas cu 300 buki antillano den su rekki di buki na cas y el tin un lista di tur cu nan título y autornan y segun idioma.

Tambe el tin un lista di mas cu 80 buki cual ainda ta ariba su lista di “espera”. Juancho a cumpra mayoría di su bukinan, otronan el a recibi como regalo di familia y amistadnan cu sabi di su hobby, y otronan, door di keda persisti cerca conocirnan.

Su bukinan tin valor di como Fls.1600, pero pa Juancho – y seguramente pa varios hende na antillas – su coleccion ta hopi valioso y dificil pa reemplaza.

Ora cu puntra Juancho ki plan el tin cu su interante coleccion, el ta bisa cu el ta spera di conoce mas persona cu interesnan mutuo kendenan lo por yudele haya of intercambia mas literatura antillano. Tambe el ta studiando e psoibilidad di tene un exhibicion den futuro pa inspira otronan cu tin habilidadnan literario. Na su debido tempo el lo pasa su coleccion over pa su yiu mayor, Isa, kende actualmente ta un studiante di periodismo na Utrecht, Hulanda. Juancho ta spera cu mas hende lo tuma interes den literatura antillano y sinja apreciele.

Pa encurasha esaki, el ta haya cu e prijsnan di bukinan publicá localmente mester ser ahustá na alcance di tur persona, pa asina tur hende den antillas por haya oprtunidad pa lesa y sinja mas di nos propio cultura.





Tin kos ku ta dunami satisfakshon. E dianan ku a pasa por ehèmpel e echo ku Garrick Angela, empleado di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), a traha su promé dokumental pa televishon. Garrick tin algun aña kaba ta traha na FuHiKuBo, despues ku el a terminá estudio di media na nivel di MBO. Despues el a sigui studia tambe algun tempu na Hulanda. Garrick ta trahando aworakí su di dos periodo na FuHiKuBo. El a traha tambe promé ku el a bai Hulanda.

***

E dokumental ku Garrick a filma i editá ta tokante e suseso rondó di Enoc (Nòki) Melaan, kende a fayesé dia 25 di mei 2021. Komo ku Garrick ta di Nort di Saliña, meskos ku Enoc, m'a embolbí'é, huntu Nathaly Evertsz, den trahamentu di e dokumental aki, titulá 'Nòki, te despues'. Nathaly a kasa ku Ibi Evertsz, mi famia di Nort.

***

Mi a disidí di bai laman pues ku Nathaly i Garrick pa traha e dokumental. Bon mirá, e idea no tabata pa traha un dokumental, sino djis un programa spesial. Pero na kaminda nos a pensa di hasié un dokumental, mirando kontenido interesante i balioso di e entrevistanan. Esaki a pone ku nos mester a rema ku e remanan ku nos tabatin. Mayoria entrevistanan tabata hasí kaba, entre otro algun no ku 'clip- mike' i sin statif. Despues ku nos a disidí di hasié un dokumental nos a kuminsá perfekshoná. Pero ya... tabatin e grabashonnan promé kaba. Kon ku bai bini, nos a machiká ku loke nos tabatin i e dokumental a keda kla i ta pasando e dianan aki na Bonaire.tv.

***

Ta e di dos biaha ku m'a traha un dokumental ku hende asina yòn. E promé biaha tabata ku Glendys, un dama venezolano. Garrick nunka a siña traha un dokumental na MBO-media. Nos tabata tin biaha diskushon pisá. E ku asuntu di nesesidat di skrept. Mi mester a splik'é ku mi tambe sa asuntu di skrept, pero ku den práktika ta otro. Nos a yega na final na komprondementu di otro. Segun nos tabata edit el a bin komprondé ku bo por siña yen di kos na skol, pero skol òf universidat di kaya tin biaha ta e mihó skol.

***

Den bankrut di Bopec

GOBIÈRNU HULANDES NO TIN FALTA

KRALENDIJK – Gobièrnu hulandes no tin arte ni parti den bankrut di Bopec. Sekretario di estado pa Infrastruktura i Maneho di Awa, Stientje van Veldhoven-Van der Meer, ta kita tur kulpa pa e debakel akí for di riba lomba di gobièrnu hulandes. Kontestando preguntanan di miembronan di Tweede Kamer, Atje Kuiken (PvdA) i Antje Diertens (D66), e mandatario ta skirbi ku esaki no ta debí na maneho di gabinete hulandes.

E motibu, segun Van Veldhoven, tabata e suspenshon di pago otorgá riba 9 di mart 2021 i e veredikto di bankrut ku a duna riba 18 di mart 2021. Nan a ser okashoná pa motibu di un eskases formal di likides pa kua no por a sigui paga e trahadónan i diferente akreedornan (preferente).

E parlamentarionan hulandes a puntra tambe kua medidanan e mandatario ta bai tuma pa remedia e konsekuensianan di e bankrut di kompania.

Segun e mandatario hulandes, for di medio 2019 tur aktividat komersial di Bopec ta paralisá komo konsekuensia di entre otro sanshonnan internashonal kontra e kompania madre, Petróleos de Venezuela, S.A. (PdVSA).

E problemanan finansiero serio na Bopec ya ta andando pa basta tempu kaba i for di medio 2019 a kondusí na atraso serio den mantenshon. P'esei Bopec kada bia mester a saka mas tanki di almasenamentu for di uzo i a imponé un prohibishon di uzo di ámbos pir.

E kuratòr ta investigando e posibilidat pa bolbe start operashon di BOPEC, asina e sekretario di estado ta kontesta riba e pregunta si e ta dispuesto pa investigá esaki.



UN LUGÁ SPESIALMENTE DI MI

Skritura: Salmo 27

"Pasobra den e dia di angustia E lo skondemi den Su tabernakel; den e lugá sekreto di Su tènt E lo skondemi; E lo hisami pone riba un baranka." v.5(BS)

Nos nieta, Giuliana, a gana mi kurason for di su nasementu. Mi a sigui su kresimentu ku wowonan sorprendí. Pero di tur e gestonan i komportashon ku mi tabata gosa di dje, tin un spesialmente profundo i konmovedor. For di ora ku e por a kana su so, asina ku e drenta nos kas, no importá kuantu tempu e tin sin bishitá nos, semper e ta bai na e lugá eksakto na unda nos ta warda su kosnan di hunga. E ta kohe su tapeit chikitu wardá pa esei, e ta habrié meimei di sala i ta pone su bernan i pòpchinan.

Ora ku e kaba hasi e ritual akí, e ta keda satisfecho i e ora ei numa e ta sigui pa e otro partinan di kas. Parse ku e echo akí ta laga e sinti su mes komodó. Ta SU lugá den kas di su welonan. Si un di nos hib'é na otro lugá, e ta hasi tur su posibel pa kita djei i drecha su espasio.

E aktitut akí di nos prinsesita ta laga mi pensa den mi relashon ku Dios. Lo mi tin un lugá spesial, ku ta di mi i ku mi por bai ei pa sinti mi sigur den kas di mi Tata? Na e lugá ei lo mi ke bai promé ku tur otro lugá, buskando kontesta pa tur mi inkietutnan, pas den tormenta i solushon pa mi problemanan? Einan mi ta haña loke realmente ta importá mi i ku mi ta balorá?

Si ta asina, siguramente lo mi diskubrí den Su presensia un lugá sekreto, íntimo, di mi; kaminda lo mi haña goso pa mi bida. Nancy Rodríguez Antivero, Uruguay

Habri bo tapeit i sinta dilanti di e presensia di e Tata, ta un lugá di bo!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.



OPENBAAR LICHAAM
BONAIRE



REUNION KOMISHON COVID-19

Presidente di komishon COVID-19 ta partisipá ku tin un reunion di komishon riba djaweps **1 yüni 2021 pa 16.00 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura / partisipashon;
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon di un relato kòrtiku i lista di desishon di 31 mart 2021 (ER-2021000205) ;
5. Medidanan aktual i kontinuashon di e maneho relashoná ku Covid-19;
6. Klousura.

Na tratamentu di punto di agènda 5 ta invitá kolegio ehekutivo.Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

C.C.A. Abraham
Presidente



A establesé bùdjèt pa invershon material Wardakosta Caribe

KRALENDIJK--Ku e Plan di Término Largu 2019-2028 e empeño di Wardakosta Área karibense pa e añanan binidero ta finansieramente garantisá. Wardakosta Área Karibense te ku 2028 ta disponé di un total di 168 mion euro, intenshoná pa remplaso di material. E kuater paisnan den Reino huntu ta pèrkurá pa e kobertura finansiero di e bùdjèt. Esei ta pará den e Akuerdonan Intergubernamental, ku huntu ku e Plan di Término Largu (LTP, Lange Termijn Plan) 2019-2028 di Wardakosta Carib awe a trata den Konseho di Minister di Reino. Minister Ank Bijleveld-Schouten (Defensa) awe a ofresé parlamento hulandes e dokumentonan.

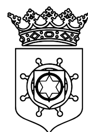
Wardakosta Caribe ta eksistí for di 1996. Ta un koperashon entre tur pais den Reino. Hulanda (69%), Aruba (11%), Kòrsou (16%) i Sint Maarten (4%) proporshonalmente ta kontribuí na e gastunan. E kontribushon di Hulanda ta sali for di e presupuesto di Defensa. Libramente por yama e koperashon eksitoso. Wardakosta Caribe komo mantenshon di derecho marítimo ta demonstrá ku e ta un konekshon indispensabel den e kadena di seguridat den e parti karibense di Reino.

Kombatimentu i vigilansia

Wardakosta no ta dirigí solamente riba vigilansia di e fronteranan marítimo eksterior. E organisashon ta hunga un papel importante tambe den kombatimentu di kriminalidat ku ta pasa frontera i nan tin tarea riba tereno di vigilansia, 'search and rescue' i kombatimentu di desaster.

Pa por ehekutá e tareanan aki bon e añanan binidero tambe, periódikamente mester remplasá material. Ku LTP Defensa ta duna komprenshon di esaki. Di e 168 mion, 159,9 mion ta bai pa invershon ku bista riba remplaso di material. E suma sobrá ta intenshoná pa gastu di eksplotashon. Defensa, komo atministradó di Wardakosta Caribe, ta haña esensial ku ta sigui garantisá e empeño operashonal di Wardakosta Caribe.

Sigur den e temporada aktual, kaminda kriminalidat di droga ta oumentá ekstremamente. Banda di esaki e region tin keber ku un Venezuela instabil, trafikashon di hende i problemátika di migrashon.




OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

REUNION KOMISHON MANEHO I SOSTEN

Tin un reunion konhunto di komishon fiho riba djárason **02 yüni 2021 pa 14.00 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura/partisipashon;
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon di un relato breve i un lista di desishon di 22 di aprel 2021 (ER-2021000267);
5. Splikashon riba e kuenta anual 2020 di Gobièrnu di Boneiru (ER-2021000318);
6. Klousura.

Na tratamentu di e punto di agènda 5 ta invitá kolegio ehekutivo huntu ku su konseheronan i SOAB. Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

E. Tjin Asjoe
Presidente



Preis di hür kasnan di FCB lo subi gradualmente

KRALENDIJK – Preis di hür di kas di Fundashon Cas Boneriano (FCB) lo bai subi gradualmente pa esnan ku, basá riba nan entrada, por paga hür mas haltu. Esaki direktor di FCB, Ben Oleana, a bisa den reunion di komishon sentral di Konseho Insular e siman aki. Entrante di 1 aprel 2021 e lei di medidanan di bibienda pa hür di Hulanda Karibense pa Boneiru a drenta na vigor.

Na momentu ku e lei aki a drenta na vigor, e ordenansa ku a pasa den Konseho Insular tambe mester drenta na vigor. Esaki a pasa tambe. A base di esaki FCB (Fundashon Cas Boneriano) ta kumplí ku e ordenansa i lei.

Direktor di FCB Ben Oleana a trese dilanti den Konseho Insular ku enbèrdat tin hende ku a risibí un karta ku nan hür di kas lo subi. Pero tin hende tambe ku a risibí karta indikando ku nan hür di kas lo baha. Tin hende ku a risibí karta ku nan hür ta keda meskos.

"A base di informashonnan ku tin di nan di 1 aña i mei atras, no aktualmente, a pidi nan den un karta kaminda ta indiká si nan ta kere ku nan ta bin na remarke pa un supsidio di, nan mester yena formulario i entregá esaki na FCB. A base di e tabèl ta paga e hür di kas. Den e ordenansa ta pará bon kla ku no por subi hür di preis di kas mas ku 5 porshento", segun Oleana den Konseho Insular.

Oleana a duna ehèmpel: "Tin hende ta paga 300 dòler pa luna, pero e por paga 500 enbes di 300. Ta ku 5 porshento so por hisa e hür. Kier men e hende aki su hür di kas, na momentu ku e yega 500, e ta bai dura un par di aña, pasobra pokopoko ta subié. Esaki pa bo no haña bo ku problema ku ta bai fòrsa e hendenan ku no por paga. E lei ta bisa tambe, ku tin hende ku nan preis di kas ta baha. Esaki sí no ta bah'é ku 5 porshento, pero ta bah'é mesora."

Tin informashon ku tin hende su hür di kas ta bai baha ku 108 dòler, 150 dòler i mesora ta bah'é, esun ku ta subi sí, mester subié ku 5 porshento tur aña un tiki. Esaki a pasa, loke ku FCB ta hasi aktualmente, ta ehekutá ordenansa i leinan ku a pasa.

Kòntròl di tráfiko plania

KRALENDIJK -- Den oranan di mainta riba djaluna, a tene un kòntròl di tráfiko riba Kaya Korona. Durante esaki a kontrolá 14 vehíkulo i a duna 6 prosèsferbal.

Dos pa manehá sin seguro balidá, dos pa manehá sin faha di seguridat bisti, un pa manehá sin reibeweis i un pa manehá sin plachi di number.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná akiriba, na òrdu.

Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla.

Addo's Bookstore a sera

KRALENDIJK -- Despues di diesdos aña i mei Addo's Bookstore mester a sera su portanan. Addo Stuur, fundadó di e libreria, mes a anunsiá esaki den fin di siman. Dor di dos aña malu den su ousensia i influensia di Corona, no tabata posibel mas pa kontinuá ku e negoshi. E último seis simannan durante kua mester a sera e libreria pa seis siman tabata e gòlpi mortal.

"Mas ku diesdos aña i mei pasá nos a kuminsá ku Addo's den Kaya Grandi na Playa. Promé nos tabata bende buki, pero despues nos a kuminsá bende tambe ko'i hunga pa mucha i artíkulo di ofisina", segun Addo Stuur. Addo ta sigui splika ku nan a eksperensiá tempunan bunita ku hopi presentashonnan di buki. A krea tambe un surtido eksepshonal spesialisá den bukinan karibense.

Anke ku Addo Stuur no ta menshoná esaki komo un dje motibunan di e desishon pa sera e libreria, no mester pèrdè for di bista tambe e-stablesimentu di e libreria di Bruna na Boneiru.



Mirando hopi petishon



Awor ku a suavisá medidanan di Covid

Kurso i kaminatanan di FuHiKuBo ta reanudá

KRALENDIJK -- Aktividatnan di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) ta bai reanudá awor ku a suavisá e medidanan relashoná ku Covid-19. E aktividatnan aki ta enserá kurso, kaminata i akshonnan di boluntario. E promé aktividat públiko ta un kaminata den área di Saliña di Tam.

Durante masoménos un aña FuHiKuBo no por a organisá su aktividatnan manera mester ta. Kursonan tabata limitá na kantidat di partisipante, meskos tambe kaminatanan. Mientrastantu ta asina leu ku por kuminsá move atrobe ku mas libertat.

E promé aktividat ta un kaminata djadumingu awor pa e área di Saliña di Tam, pabou di BOPEC. Ta un área hopi bunita di naturalesa, mará tambe na historia. E historia mas resien ta relatá na e desaparishon aña pasá di Enoc Melaan. Ta bai e sitio aki tambe.

Pa loke ta trata kurso, ta bai eksplorá si tin interes ainda pa un kurso na papiamentu di historia i kultura di Boneiru. Despues ta bai pa un kurso nobo di historia, ku atenshon pa tópikonan nobo, entre otro tambe ku hopi atenshon pa naturalesa.

Pa e kaminata di djadumingu awor por inskribí na telefòn 795-9292, preferibel via app. Djis skirbi nòmber, kuantu persona i number di telefòn di kontakto. Pa mas informashon por yama e mesun number aki despues di 6'or di atardi. Inskripshon ta kosta 15 dòler pa persona, na final tin sòpi.

Lo tin guia pa splika historia di e área, tambe flora i founa.

Tòg un kurso mas di historia i kultura

KRALENDIJK -- Mirando ku ainda tin interes pa e kurso di historia i kultura di Boneiru organisá pa Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), ta bai tene e kurso aki un biaha entrante otro siman. E kurso aki tabata planeá for di aña pasá kaba, pero pa motibu di medidanan relashoná ku Covid-19 e no por a tuma lugá.

Den e kurso aki Bòi Antoin di FuHiKuBo ta atendé tantu historia komo kultura di Boneiru. E ta duna e partisipante oportunidat pa siña konosé historia i kultura di e isla riba kua e ta biba. Tambe kon pa yega na mas informashon riba e tereno aki pa medio di wèpsait i otro fuentenan relevante.

E kurso ta planeá pa dianan 8, 10, 12, 15, 17 i 19 di yüni. Den siman ta anochi di 7'or pa 9'or, riba e djasabranan ta di 2'or pa 5'or di atardi. E djadumingu despues di e último dia di kurso tin un kaminata edukativo. Pa inskripshon: 795-9292, preferibel via app. Pone nòmber, kantidat di partisipante. Pa mas informashon (adishonal) por yama mesun number aki despues di 6'or di atardi. Preis ta 65 dòler pa persona pa 14 ora di lès.

Famia i amigunan a rekordá Enoc Melaan

KRALENDIJK -- Famia i amigunan di Enoc (Nòki) Melaan a rekordá e persona aki, kende a fayesé dia 25 di mei aña pasá, despues ku el a pèrdè den mondi pariba di Saliña di Tam. Na e okashon aki un grupo di famia i amigu a bai tambe e sitio kaminda Nòki a pèrdè aña pasá pa pone flor i un bòrchi ku su nòmber, opsekio di FuHiKuBo, ku a traha un dokumental tambe tokante e suseso di un aña pasá.

Dia 22 di mei Enoc Melaan ta invitá su tio Felipe Melaan pa bai kue yuana den área di Saliñ'i Tam, entre e serunan Wasao i Wekuwa. Enoc ta pèrdè den mondi di Saliñ'i Tam.

Siguiente dia ta haña Enoc (Nòki) fo'i su konosementu na apénas 60 meter for di e sitio kaminda atardi di e dia anterior el a separá di su tio. Nan a palabrá di topa bèk na e sitio aki, marká pa tres karpachi di kabritu ku Felipe a pone na tronkon di un palu di oliba. Ta bira skur. Enoc no ta aparesé. Siguiente dia numa ta haña Enoc den mondi no masha leu for di e sitio aki.

Manera kasi tur mucha di su bario Nort di Saliña, Enoc a bishitá skol básiko Kolegio Papa Cornes, skol katóliko. Ei el a topa ku muchanan di Antriol, tambe di otro barionan. Despues el studia bira un bon lasdó di heru.

25 Di ei ta kumpli nèt un aña ku Enoc (Nòki) Melaan a fayesé, despues ku el a pèrdè dos dia promé den e área di Saliña di Tam. Hopi misterio a rondoná e kaso di desaparishon di Nòki, siguí pa su morto. Yen di komentario i pregunta kiko por a pasa. Nathaly Evertsz, Garrick Angela i Bòi Antoin a traha un dokumental pa televishon di e suseso aki bou dje título 'Nòki; te despues', ku ta pasa djasabra awor pa 1or di mèrdia eksklusivamente na Bonaire.tv.



Enoc Melaan a nase i lanta den e bario Nort di Saliña. Na luna di mei aña pasá Nòki ta pidi su tio Felipe pa kompañ'é pa bai kue yuana den área di Saliña di Tam, entre e serunan Wasao i Wekuwa. Na sierto momentu nan ta separá for di otro pa rondia yuana. Ya tabata lat atardi. Felipe ta pone tres skeleta di kabes di kabritu ku kachu komo punto di referensia pa nan topa bèk.

Kada un ta kue nan propio kaminda. Despues Felipe ta bai bèk na e punto na unda nan a separá, marká pa e karpachinan di kabritu, pero Nòki no ta yega.



Felipe ta kana bai e entrada di BOPEC pa pidi e pòrtir avisá polis ku su subrino ta pèrdí den mondi. Ta rondia den besindario di e punto na unda nan a separá. Nan no ta topa ku Nòki.

Siguiente dia mainta tempran a kontinuá ku e búskeda sin resultado durante e promé sinku oranan. Te banda di mitar di diesdos di mèrdia helikòpter di Coastguard Ta detektá Nòki den mondi, na apénas 60 meter for di e sitio unda nan a separá.

Nòki tabata na bida, pero den kondishon grave. A transport'é ku helikòpter pa aeropuerto, for di unda a hib'é hospital di Mariadal. Mas despues ta traslad'é ku urgensia pa Kòrsou, na unda despues e ta fayesé.

Na e sitio kaminda a haña Nòki pastor Ivan Dario Gomez a tene un seremonia religioso. Seguidamente a pega bòrchi ku nòmber di Nòki.





Promé skol katóliko a inisiá for di tempu di sklabitut na Boneiru

RK Schoolbestuur 50 aña di eksistensia

KRALENDK – Djaweps último Rooms Katholiek Schoolbestuur a kumpli 50 aña di eksistensia. Pa e okashon aki algun maestro i direktor di skolnan katóliko a akudí serka pader Marc Hooijschuur durante santu sakrifisio di misa. E selebrashon eukarístiko a tuma lugá den Sala Imelda, debí ku e dianan aki ta hasiendo algun trabou di mantenshon den e edifisio ku ta tene misa.

Pader Marc Hooijschuur a elaborá riba e tema di diferensia entre skolnan katóliko i esnan no katóliko. El a bisa: “Na e skolnan katóliko no solamente e mener i yùfrounan ta siña e muchanan for di nan mente, sino tambe for di nan kurason.”

Na e parti final di misa, e pader a hasi orashon ku tur yùfrou i a bendishoná nan ku awa bendita.



Enseñansa katóliko a kuminsá den forma ofisial na Boneiru ora ku dos sùr di e kongregashon di Roosendaal a kuminsá duna lès den e bario Antriol, den anterior edifisio di misa di Papa Cornes. Esaki tabata na 1856.

Na e momentu ei tabatin kaba un skol na Boneiru, esta un skol públiko (landsschool) dirigí pa e maestro protestant Willem Meinhardt (desde 1849).

E promé dos sùrnan na Boneiru tabata Ignacia i Clara. Algun aña despues a habri un skol katóliko na Rincon.

Na 1915 fraternan di Tilburg a habri tambe un skol spesialmente pa mucha hòmber na Boneiru – St. Dominicusschool. Nan tambe e habri den añanan sinkuenta un skol pa mucha hòmber na Rincon – Stanislauschool.

Den kuminsamentu di dékada sesenta fraternan a habri tambe un MULO na Boneiru: Lourdes MULO, for di kua SGB a surgi.



Hòmber detené pa ofensa

KRALENDIJK -- Alrededor di 7.15 a drenta keho di un bringamentu na un snèkbar riba Kaya Libertador Simon Bolivar.

Na yegada di polis tabatin un hòmber ku no a duna oido na òrdu di polis. E hòmber aki a keda detené pa ofensa i no sigui òrdu di polis.

Ta trata di un hòmber di inisialnan E.B di 51 aña di edat.

Outo ta dal hòmber

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi riba djamars 25 di mei, outo a dal un hòmber riba Kaya Caracas, despues di kua el a sigui kore bai.

Ambulans a transportá e víktima pa hospital pa kòntròl médiko. Ta investigando e kaso.

Ladronisia for di un outo

KRALENDIJK -- Entre 10.30 or di mainta i 12 or di mèrdia riba djaluna 24 di mei, deskonosínan a bai ku dos tasku kontenido for di un outo ku tabata stashoná na e sitio di sambuyá Andrea 2 situá na Kaminda Turístiko.

E malechornan a kibra e bentana di patras na e banda di pasahero pa a drenta e outo.

Ta trata di un tas di marka Furla i un tas di sambuyá di marka Tusa ku komo kontenido entre otro, un oloshi ‘rose gold’ di marka Garmin Fenix 6S pro Saphire, un brel di solo di marka Rayban, diferente paña di bisti, un trahe di sambuyá pretu, un lus pa sambuyá i un brel pa sambuyá. Ta investigando e kaso.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoín

Lasana 2

No tabatin sufisiente espasio algun siman pasá pa mi a skirbi riba e ruta kompletu ku nos di Chantiwawa a kana den área di Lasana, saliendo for di Playa Grandi. Nos a kana for di Playa Grandi, pasa pabou di e kunuku Tampico di Olivero Coffie, bai direkshon di Lasana. Kaminda di kunuku.

Durante e kaminata aki nos chantiwaweronan tabata kontentu, pasobra e tabata fásil. Nada di drenta mondi. Tambe mester por na sierto momentu. E idea no ta pa tur bia drenta mondi salbahe malograndá kurpa. Mester por disfrutá tambe.

Pabou di e kunuku Tampico nos a topa algun koredó makamba. Aparentemente tabatin un kareda na pia e dia ei. Mi tabata komentá den nos grupo ku mira kon makambanan ta move den e área remoto aki ku nos mes hendenan, den gran mayoria, no konosé.

Webu

Desde ku Jacqueline Clarenda a drenta nos grupo el a tuma komo kustumber pa bini ku webu herebé pa trit nos. E ta herebé na kas, pone nan bèk den kaha, pone den rùgzak, pa parti durante nos sosiegu pa desayuná.

E desaroyonan aki ta prèt. Tur hende ta bini ku algu pa kompartí. Jacqueline pues ku webu herebé. Joselito ku batata cheps, Joella tin biaha ku 'banana bread', otronan ta bini ku kuki, ami semper ku kòfi kolá. Nos ta kompartí ku otro, bebe i kome, i kombersá.

Entre miembronan di e grupo aki a bin eksistí un laso fuerte di amistat i kombibensia. Nos ta manera famia, manera ruman.

Lasana

Den e área di Lasana tin algun famia ku tin kunuku. Por ehèmpel famia Martijn i Janga. Alrededor di posnan di Lasana ta kunukunan di Janga. Broertje Janga a yega di hiba mi Lasana na vários okashon, serando mi konosí ku su rumannan ku kunuku na Lasana.

Broertje Janga a yega di hi-ba mi Se' Bandera na Lasana. El a siña mi e ruta mas fásil pa subi Se'i Bandera. Riba e bunita seru aki tin un pedestal riba kua, segun Broertje a konta, nan tabata hisa bandera ántes. E no por a splika mi sinembargo di kon. El a bisa ku ta loke el a lanta tende di grandinan aki, manera su mama Ma Djindjin.

Pos di Lasana

Un storia interesante relashoná ku spiritu di pos ta esun di Pos di Lasana. E pos aki ta situá den e área di Lasana, den e vaye ku tin pariba di Se' Bandera. Lasana tambe tabata konosí komo un lugá beyaku. Hende sa pèrdè den e área aki, spesialmente den e serunan di Lasana, ku Broertje Janga tabata yama 'Sierra Maestra', refiriendo na e serunan for di kua Fidel Castro, Che Guevarra, Camilio Cienfuegos i otro héruenan a arma nan revolushon pa tumba e régimen di Battista.





Broertje no a skirbi masha di Lasana den su bukinan tokante Rincon. Broertje Janga a konta sí ku a yega un momentu ku hendenan ku tabatin kunuku na Lasana a realisá ku pa haña awa nan mester a koba e pos aki. Ta konosí ku den vayenan meimei di seru hopi bia tin awa di bon kalidat bou di suela. E hendenan ku tabatin kunuku na Lasana mester a buska nan awa te na Dospos, un distansia di sigur un tres pa kuater kilometer asina.

Kobamentu

E kunukeronan di Lasana a pone kabes huntu i a forma un grupo pa kuminsá koba e pos aki. Nan no a duda den e sitio ku nan a skohe pa koba e pos. Aki tabatin algun palu di kuihi ku semper, ku òf sin yobida, tabata bèrdè. Nan pensamentu lógiko tabata ku rais di e palunan aki tabata yega na un reserva di awa bou di tera.

Un dia e kobadónan di pos a kue un pida kabuya di un meter i mei, a mara esaki na dos pènchi di palu. Despues a klaba un pènchi den tera i drai esaki rònt, te ora ku nan a marka un sírkulo abou den tera.

Nan a hasi nòmber di tata, pues señal di krus, i a kuminsá koba ku piki, sakando tera ku skòp pokopoko tira na banda. Kada ken ku tabatin su tempu liber tabata pasa tira piki i asina un buraku grandi a kuminsá forma den tera. Mas dia tabata pasa, mas kontentu e hendenan di Lasana tabata bira, kargando









e speransa ku pronto nan lo bai haña awa den e pos.

Despues di tabatin un buraku basta hundu, nan a pone esaki na konosementu di e bòswagter, ku tabata un funshonario ku tabata traha manera un tipo di polis di mondi.

E tabata kana den tur mondi di Boneiru. Su tarea tabata pa protehá kunukunan, atendé i evitá ladronisia di bestia, tambe reportá kapmentu di palu den mondi. Te asta si e haña bo ta basha watapana bèrdè for di palu, e tabata hiba bo warda.

Schotborgh

E grupo di lasanero, si por yama nan asina, ku tabata koba e pos a pidi e bòswagter pa avisá gezaghebber Herman Schotborgh si e por a yuda nan ku un tiki sèmènt. Schotborgh aki tabata gezaghebber den e periodo di 11 di febrüari 1928 pa 31 di desèmber 1934, ku ta nèt e periodo tambe ku sèmènt a keda introdusí na Boneiru, importá den drùms. E sèmènt tabata nesesario pa stroba e derumbe di tera miéntras ku nan tabata koba, evitando asina desgrasia di tuma lugá.

Sperando riba respondi di gezaghebber Schotborgh, nan a sigui traha tiki tiki tur dia. E trabou tabata sigui ku smak. E hendenan tabata kontentu i yen di entusiasmo.

Tin di e trahadónan ku mester a bini for di Saliña, na unda nan tabata traha den siman, otro for di seru, kaminda nan tabata frifri palu pa kima karbon, ku tabata duna nan un entrada. Otronan tabata kòrta sentebibu òf mester a bai buska awa na pos pa duna nan bestianan, evitando ku nan ta muri di set den temporada di sekura. Un dia Schotborgh a haña bon di pasa mira e trabou ku tabata tuma lugá na e pos, pero e no a topa ku niun hende pa por a papia kuné.

Mientrastantu e trabou di kobamentu tabata sigui si, dependiente di e oportunidat ku kada hòmber tabatin pa yuda. Tabata difísil pa por a logra haña tur hende huntu na e bok'i pos ku tabata kobando.

A sigui koba te na momentu e tera a kuminsá bira friu, indikando pues ku tabata yegando awa. Mas tabata koba, mas piedra tabata topa kuné. Mester a usa den e fase ei un beitel i barete pa koba. Mester realisá ku ora ku a baha te na un profundidat di 7 meter, tabata bira hopi kalor den e buraku. Tabatin mester di mas hende pa yena tera i hala katròl pa trese e latanan ku tera ariba.

Gezaghebber Schotborgh mientrastantu a bolbe pasa un par di dia despues pa opservá e trabounan, pero no a topa ku niun hende na e pos. E bia aki el a rabia formal, a bula drenta su outo, bisando: "Boso lo flùit warda ei, pasobra mi no ta bini mas". E mandatario tabata hopi disgustá.





Gai a grita

E trabounan tabata birando kada dia mas difísil, debí na algun piedra blou duru ku nan a topa kuné den fondo. Pero di otro banda tabatin ánimo den seno di e kobadónan, pasobra nan tabata sinti ku e fondo tabata birando mas i mas húmedo señal pues ku awa no por tabata leu.

Un dje último dianan sinembargo di kobamentu di pos a pasa algu straño. E dos hendenan ku tabata kobando e dia ei den e pos a tende un gai grita den e pos, djis pegá ku nan. Nan a spanta teriblemente i no a duda ku tabata trata di un spiritu. Mas lihé ku tabata por nan a subi na e trapi di kabuya ku nan tabata usa pa baha den pos pa sali, lagando tur nan hèrmèntnan atras. Beitel, piki, barete i skòp tur a keda tras den e pos i nunka mas niun hende no a riska baha den e pos aki pa buska nan, pa miedu di e spiritu di pos.

Djis despues di e suseso aki un yobida fuerte a asotá Boneiru. Roinan a kore i a yena e pos beyako. E pos a haña funshon e ora ei di un baki di awa den temporada di yobida. Mientrastantu a traha tambe un boká, esta un rant, na e pos aki. Pero e awa den e pos aki tabata prosedente di yobida.

Tabatin despues hopi komentario riba e gritu di gai ku e kobadónan di pos a tende. Tin hende ku a pretendé ku e gai ku a grita tabata na otro banda di mundu. Motibu ta ku e hendenan aki a koba asina hundu te asta ku nan tabata yegando otro banda di mundu.

Grandinan sa bisa ku ora bo tende un gai grita den un pos, ta pasobra naturalesa ta bai sera e buraku bèk. I esaki ta e motibu ku niun hende no ta tribi baha koba den e buraku ei. Ora bo ta bai kuminsá traha un kas, bo tin ku hisa un bandera blanku den e skina. I na momentu ku ta koba e fundeshi, mester kita garganta di un gai i lèk e sanger den e fundeshi.

E spiritu di pos na Lasana semper a keda persiguí hendenan ku tabatin kunuku den e área ei. Tin hende ku tabata pretendé ku si bo pasa pegá ku e pos aki bo por a tende e gai aki grita. I tambe ku 'algu' ta hiba nan mondi i pone nan pèrdè.



Sunniva Manuel koroná komo Miss Tourism Bonaire 2021

KRALENDIJK -- Sunniva Manuel a keda koroná komo Miss Tourism Bonaire 2021.

Despues di lunanan di trabou duru, preparashon intensivo i hopi sakrifisio di parti kada un di e partisipantenan.

Djasabra último tabata tin e final di Miss Tourism Bonaire 2021, durante di henter nan trayektoria e partisipantenan a bin ta akumulá puntuashon i disiplina. Tur e puntuashon nan aki a konta den e puntuashon nan durante e anochi final djasabra último.

E Show a bai estilo di 'Live Streaming' na Nos TV kanal 24 via nan Facebook i 'website' tambe via Live 99 FM Facebook i a start 8:30 di anochi en punto i a tèrminá sigun programashon.

Presentashon

E partisipantenan tabata tin 3 presentashon ofisial i un no ofisial kual tabata e apertura.

Despues a sigui e promé presentashon ofisial den trahe uniformá kual e kandidatanan a trese un spich relashoná ku Turismo en general.

Segundo presentashon ofisial tabata den trahe di baño uniformá i e último presentashon ofisial tabata den trahe di Gala kual nan a risibí un pregunta serka e kuerpo di hurado. Komo parti di e show tabata ta tei nos artista lokal Luigino Molina kual a duna un tremendo show úniko ku su kansion Manda mi ta kompañá pa Bonaire Folkloric Dancers.

Ace Squad Dancers un grupo di hóben ku ful energia a duna un tremendo presentashon.



Premiashon

E premiashon a bai terser finalista Henavienne De Palm i tambe a bai ku e premionan di Miss Smile i Miss Disiplina.

Segunda Finalista Marjely Doran i a bai tambe ku e premio di Miss Amistat.

Promé Finalista Jedeany Schoop i tambe a bai ku e premio di Miss 'Best Body' ,Miss Fotogénika i Miss 'Nature Ambassador' Bonaire.

Miss Tourism Bonaire Sunniva Manuel i tambe Miss 'Best Speech', Miss Internet, Miss Elegansia, Miss 'Tour Guide', Miss 'Interview'.

Miss Tourism Bonaire 2021 su tarea ta e kara di Boneiru ku lo mester bai propaganda nos dushi Boneiru ariba e área turístiko tambe representá TCB den diferente proyekto i pa promové Boneiru den totalidat. Pabien na tur e partisipante nan.

Storyline Production i TCB kier a yama un danki di kurason na un i tur ku a duna na aporte pa e evento Miss Tourism Bonaire Bonaire 2021 por a wòrdu kristalisá i tabata un éksito den e norma nobo.

Hóbennan a siña sera trankera di yatu

BonDoet a konsentrá riba hóben

KRALENDIJK -- Diputado Hennyson Thielman ta kontentu ku e aña aki durante e evento di BonDoet a konsentrá riba hóben, esta pa embolbí nan den trabou boluntario. Apertura di BonDoet e aña aki tabata na Mangasina di Rei. Aki hóbennan di SGB a haña oportunidat pa siña sera trankera di yatu serka Rodger Gijsbertha i su yu hòmber Lacey. E aña aki tabatin riba 100 djòp pa hasi den kuadro di BonDoet 2021, embolbiendo riba mil partisipante. Mayoria di trabou tabata djabièrnè.

Aña pasá nèt promé ku 'lockdown' por a tene BonDoet manera tabata programá. Pa loke ta trata e aña aki sí e evento a kai den 'lockdown', di manera ku mester a pospon'é te na fin di mei.











Morto trágiko di un gezaghebber

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Den e anochi di 12 pa 13 di yüni 1910 nuebe persona a pèrdè nan bida na momentu ku e barku Gouverneur van Heerdt a dal kibra riba kosta di Kòrsou na e sitio konosí komo Punt Kanon. Na tur tabatin 14 persona na bordo di e barku na momentu ku e aksidente a tuma lugá. Di nan sinku a skapa, miéntras ku e sobrá a bira víktima den un di e aksidentenan riba laman ku mas a konmové e komunidatnan di Kòrsou i Boneiru. Gezaghebber di Boneiru Arend Evert van den Brandhof tambe tabata na bordo i el a pèrdè su bida.Tabata un suseso trágiko ku a laga su sikatrisnan doloroso atras den diferente famia di spesialmente Boneiru. Na 1910 e poblashon di Boneiru tabata konsistí di 6353 habitante.

E barku Gouverneur van Heerdt tabata un golèt, barku di tres mast, ku tabata mantené servisio di pakèt entre e islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru (paketschoener). Gobièrnu tabata supsidiá operashon di e tipo di barkunan aki, pa asina nan por a transportá karta, pakètnan postal, ámtenar i gobernantenan, públiko en general.

Djadumingu dia 12 di yüni 1910 e barku aki a sali banda di 10'or di anochi for di Kralendijk pa realisá un biahe regular pa Kòrsou. Na bordo tabatin e promé mandatario di Boneiru, Gezaghebber Arend van den Brandhof ku su ayudante Jan Salomon Vos. Mas aleu tabatin na bordo e pasaheronan Jan Matthias Debrot (komersiante), Helena Thodé (sirbiente di gezaghebber), sirbiente di pastor di Rincon Marha Inias, Ernesto De Jongh i su ruman Philip Inias i Johannes Anthony. E último persona aki mester a biaha pa Kòrsou pa kumpra su flus di kasamentu.

Kapitan di Gouverneur van Heerdt tabata George Marchena, bosman (bootsman) tabata Abelardo Anthony, miéntras ku e otro tripulantenan tabata Alexander Statie, Marco Bernabela, Frits Anthony i Guillermo de Palm.

Di e personanan aki ta solamente Alexander Statie, Abelardo Thodé, Jan Debrot, Johannes Anthony i Ernesto De Jongh a mira nan famianan bèk na Boneiru.

Gezaghebber

Arend van den Brandhof tabata yu mayó di Gobernador Nicolaas van den Brandhof, ku a okupá e funshon aki di aña 1882 pa 1890. El a nase na Wijk bij Duurstede, Hulanda, ma na edat hóben a bin Kòrsou huntu ku su tata, na unda el a kasa ku Henriette Gravenhorst, for di kua matrimonio no a nase yu.

Loke a hasi Gezaghebber van den Brandhof konosí den historia di Boneiru tabata e echo ku t'e tabata e persona ku a bini ku inisiativa pa kuminsá ku un biblioteka riba e isla aki, bou di ouspisio di Algemeen Nederlands Verbond.

Dia 14 di yüni 1910 Gezaghebber van den Brandhof lo a bai kumpli 49 aña. E gobernante a palabrá ku su esposa Henriette ku nan lo selebrá su aña na Kòrsou. Algun tempu promé ya kaba Henriette a sali pa e isla ei.

Parse ku Arend van den Brandhof tabata ke embolbí tambe su ayudante Jan Vos den e selebrashon aki, meskos tambe su sirbiente Helena Thodé.

Vishon

Banda di e personanan ariba menshoná, esta e pasahero i tripulantenan di Gouverneur van Heerdt, tabatin nòmber tambe di Guillermo Hellmund originalmente poné riba e lista di pasahero. Na 1910 Guillermo tabata un hóben di 15 aña ku tabata studiante na St. Thomas College na Kòrsou.

Ta asina ku Guillermo a bin pasa fakansi di skol na Boneiru i e anochi di 12 di yüni 1910 e mester a biaha ku Gouverneur van Heerdt pa Kòrsou pa sigui ku su estudionan. Tur su maletanan tabata paketá na kas i solamente tabata sperando riba e momentu ku e mester a subi na bordo di Gouverneur van Heerdt.



Gezaghebber Arend Evert van den Brandhof.

Diripiente sinembargo e hóben aki a haña manera un vishon ku algu lo a bai sosodé ku e barku riba laman, pero e no tabatin kurashi pa konta su mayornan loke el a mira. El a disidí e ora ei di bai skonde i a aparesé bèk ora ya e golèt a bandoná Boneiru. Nunka mas Guillermito a lubidá e halá di sota ku su mayornan a dun'é mas lat e anochi ei.

Masoménos 7 aña despues di e tragedia di Gouverneur van Heerdt, na 1917, ora ku Guillermito tabata traha komo ámtenar na St. Eustatius, el a konta Willem F.M. Lampe e suseso aki. Lampe a skirbi esaki den su buki 'Buiten de Schaduw van de Gouverneurs, un buki ku a sali publiká na 1971. Guillermito tabata Ontvanger i funshonario di Ministerio Públiko na St. Eustatius, miéntras ku Lampe tabata grifir.

Noufragio

Gouverneur van Heerdt nunka a yega Kòrsou dia 13 di yüni 1910, manera tabata e plan. E barku a senk na altura di Punt Kanon, situá na e punto mas pariba di Kòrsou, hibando huntu kuné nuebe persona. Loke a pasa ta ku e barku a haña su mes den un maltempu hopi pisá pariba di Kòrsou. Komo ku bientu a lanta i laman a bira hopi brutu, kapitan George Marchena mes a disidí di tuma timon, tratando pa keda kontrolá e barku.

John Anthony a deklará despues na Districtmeester Jan Jacob Beaujon ku e olanan tabata hopi haltu kaminda e barku finalmente a dal riba kosta. Ernesto De Jongh a agregá ku e barku I mester a pasa meimei di Kòrsou i Klein Kòrsou, pero komo ku tabata hopi skur, e kapitan no a mira e lus di e faro na Klein Korsou.

Defensa ta prepará pa temporada di orkan na Islanan Ariba

PHILIPSBURG -- Defensa ta tene entre 26 di mei te ku 5 di yüni un ehersisio di yudansa di emergensia den kaso di un orkan riba Islanan Ariba. Den esaki spesialmente ta sentral pa praktiká movementunan logístiko di personal i ekipo. Defensa ta trein esaki ya asina e Militarnan por keda desplegá rápidamente i efikasmente na momento di un menasa real di orkan.

Despues di e transferensha den direkshon di Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius, lo tuma lugá aktividatnan chikitu, repartí riba e diferente islanan. E unidatnan lo hasi uso di nan estadia tambe pa sera mihó konosí ku tur tres isla i e sosionan relevante establesé einan, tal manera organisashonnan gubernamental, organisashonnan no-gubernamental i empresanan ku ta desempeñá un papel importante den yudansa di emergensia. Ademas di esei no ta tuma lugá un gran senario di ehersisio riba Islanan Ariba.

Un asina yamá destakamentu previo a bula riba djaweps pa medio di e avion di patruyahe di Wardakosta (DASH 8) desde Kòrsou, via Aruba bai Sint Maarten, pa fasilitá e yegada di e 'forsa prinsipal'.

Mayoria di e militarnan partisipante ta biaha pa medio di un vuelo di charter òf barku desde Kòrsou via Aruba bai Sint Maarten, òf pa medio di un buelo charter for di Hulanda ku destino Sint Maarten. Dos destakamentu chikitu ta biaha pa medio di e avion di patruyahe di Wardakosta bai Saba i Sint Eustatius. E realisashon di tur e transferenshanan ta e meta prinsipal di e ehersisio pa orkan aki.

Mayoria parti di e 250 Militarnan ya kaba ta presente den Region Karibe i ta konsistí entre otro di unidatnan di Forsanan di Ehérsito Real (Compagnie in de West), Kuerpo di Marinir (Marine Squadron Carib) i e barku di Marina Zr.Ms. Pelikaan.

Ademas tin presente na Sint Maarten permanentemente un destakamentu di marinir. Dor di trein na Islanan Ariba, na momentu di un menasa real di orkan ta posibel pa direktamente despues ku esaki pasa, bai over na brinda e yudansa di emergensia i salba hendenan den peliger. Tambe den un situashon asina e militarnan por sostené outoridatnan sivil i aportá den órden i siguridat públiko.

COVID

Den e preparashon i ehekushon di e ehersisio aki a tene kuenta debidamente ku e limitashonnan (pa biaha) ku e pandemia di COVID-19 ta trese ku n'e. Solamente personal ku un tèst negativo ta pèrmití pa partisipá na e ehersisio.

Tur e sobrá reglanan adishonal di e Gobièrnunan di Sint Maarten, Saba òf Sint Eustatius, ta keda kumplí.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!


OPENBAAR LICHAAM BONAIRE



REUNION KOMISHON PLANIFIKASHON I DESAROYO

Tin un reunion di komishon fiho riba djaweps **03 yüni 2021 pa 16.00 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Agènda:
1. Apertura/partisipashon
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon di un relato breve i un lista di desishon di 21 di aprel 2021 (ER-2021000263, 06 mei 2021 (ER-2021000296), 12 mei 2021 (ER2021000325), 20 mei 2021 (ER-2021000332)
5. Skucha tur partido enbolbí relashoná ku e apelashon kontra e pèrmit di molester pa loke ta trata e instalashon di WEB.
6. Mantenshon di Passangrahan;
7. Klousura.

Na tratamentu di e punto di agènda 5 ta invitá interesadonan den serkania di WEB i kolegio ehekutivo. Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

N. F. Silberie
Presidente


Groei met behoud van natuur en cultuur

Minister di Cultura Xiomara Maduro presente

Encuentro Multicultural Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo

ORANJESTAD – Diabierna ultimo Minister di Cultura tabata tin e honor di haci e apertura di e prome Encuentro Multicultural na Aruba, relaciona cu Celebracion di Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo. Un celebracion cu ta duna nos e oportunidad pa cera conoce otro mas ainda, pa medio di nos musica y baile di folklore, nos tradicionnan, nos cuminda, idioma y expresionnan artistico.

UNESCO a declama dia 21 di mei, como Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo, miho conoci como Dia di Diversidad Cultural. Segun Nacionnan Uni, si den cada pais nos trece e diferente cultura hunto, nos por contribui na pas, desaroyo positivo y stabilidad social den nos comunidad. Minister Xiomara Maduro a indica cu un iniciativa asina ta crea un plataforma unda colonia di tur nacionalidad estableci na Aruba por bini hunto y comparti nan amor patriotico cu otro. Ki mas bunita cu den nos propio Cas di Cultura, cu ta brinda nos e espacio pa por expresa sin limite nos herencia cultural y nos talentonan artistico. Un dia asina ta engrandece nos conocemento y ta duna nos e sentimento di paz, union, amor, solidaridad, respet y tolerancia. Pa medio di esaki nos ta siña sostene y balora nos diversidad cultural, cu na mes momento ta haci nos asina unico y special.







E mandatario durante su discurso a trece dilanti cu e encuentro cultural aki a cuminsa na Aruba for di aña 2006, bou di e nomber di 'Feria Multicultural', e tempo ey riba 'Dia de la Rasa' cu no ta un dia mundial y tampoco un dia pa celebra multi-culturalidad. Durante transcurso di tempo a dicidi di celebra encuentronan multicultural aki riba diferente fecha. E aña aki a dicidi di cambia e fecha di e encuentro multi-culturalnan pa un dia specifico, esta riba Dia Mundial di Diversidad Cultural.

DIa 21 di mei ta mesun fecha cu Aruba a oficialisa nos idioma materno Papiamento na aña 2003. Nos idioma Papiamento ta locual ta cera e 'gap' entre tur e nacionnan cu ta biba riba e pida baranca aki. Durante e anochi aki e mandatario a declara e fecha di dia 21 di mei, como e fecha pa den futuro Departamento di Cultura Aruba sigui organisa e celebracion Multi-Cultural aki, hunto cu tur e colonianan cu ta residencia na Aruba. Minister Xiomara Maduro a anuncia cu den aña 2022, lo bay amplia e celebracion pa un periodo di un siman y probablemente sin pandemia e evento aki lo bira uno mucho mas grandi. Banda di e intercambio artistico multi-disciplinario, lo bay organisa tambe Exposicion Artesanal, Feria Gastronomico, Intercambio Artistico y un Simposio cu e tema di "Integracion".

E dignatario a gradici tambe e lider di e evento aki, sr. Jhon Freddy Montoya y tur e miembronan di Cuerpo Consular na Aruba, pa e sosten cu semper a duna Jhon Freddy pa realisa un encuentro multicultural. Ademas e mandatario a duna un danki special na tur artista, bailado, cantante, musico, artesano y boluntario envolvi den e intercambio cultural di awe.

Minister di Cultura a trece dilanti pa nos sigui engrandece y aporta na e Dia Mundial di Diversidad Cultural.

Sigui construi un Aruba cu un calidad halto di bida, na unda nos por sigui biba den completo harmonia cu otro. Cu Dios sigui bendiciona nos pais Aruba. Por ultimo e mandatario a finalisa cu un expresion di sr. Hubert 'Lio' Booi (dfm): "Pone e Arubiano na altura di su cultura y siñ'e conoce di otro". Cultura nos tin cu bib'e!







Prome Minister ta enfatisa:

Acusacionnan di Sevinger ta falso

ORANJESTAD -- Diahuebs durante rueda di prensa di Gobierno, Prome Minister Wever-Croes a haci uzo di e momento pa refuta acusacionnan haci door di Benny Sevinger prome cu el a wordo deteni. Sr. Sevinger a acusa Prome Minister Evelyn Wever-Croes di a bende tereno pa 17 miyon dollar. Pa cual Prome Minister a enfatisa cu esaki ta falso.

Prome Minister Wever - Croes a sigui splica cu e unico tereno cu e tin ta caminda su cas ta construi y e no a bende esaki y tampoco otro tereno (waterpark) cu Benny ta refiri na dje.

Consecuentemente, Premier Wever-Croes a traves di su abogado a entrega keho na Ministerio Publico contra Benny Sevinger pa "smaad en laster" y pa motibo cu no ta acepta cu ta trata na daña su nomber.

E mandatario a sigui splica: "Como e Minister encarga cu infrastructura mi no tin e autoridad tampoco pa bende tereno manera cu Benny Sevinger si tabatin of manera Ministernan anterior esta ex Minister Otmar Oduber y ex Minister Marisol Lopez - Tromp. Pasobra manera cu mi a mira con e ministernan prome cu mi tabata aplica preferencia na otorgamento di tereno, mi a stop e wega mes ora".

Premier Wever-Croes a cambia esaki y a pasa e autoridad pa e hefe di e departamento y pues awo no tin metemento politico mas. E proceso di otorgamento di tereno prome cu Prome Minister Wever-Croes a tuma encargo di e cartera di infrastructura tabata encera cu e departamento ta prepara tur cos y e Ministernan ta scoge ken si y ken no ta haya tereno.

Pa conclui e mensahe di Prome Minister ta lo siguiente: "Berdad nos ta den temporada di campaña electoral pero laga nos yuda nos ciudadanonan pa haci bon escogencia pa ken nan vota.

E cuatro simannan cu nos tin nos dilanti, ban enfoca riba ki solucion kier trece y ki perspectiva ta trece pa comunidad.

No mentira of acusacion sin base pasobra hende a cuminsa cansa di esey caba. Ta haci apelacion na tur politico pa scoge pa ta positivo y pa mira perspectiva, oportunidad y solucion".

Motociclista (27) cu herida serio

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta tempran den careda di 7'or un accidente serio a sosode n'e crusada pariba di Parlamento. Tabata trata di un accidente un biaha mas entre auto cu bromer. Na yegada di Polis a pidi ambulance cu urgencia, esaki debi cu e motociclista tabata parcialmente bou di e Toyota Yaris.

A pidi tambe pa Polis di Trafico y Slachtofferhulp. Na yegada di Ambulance, e Paramediconan a bay atende mesora cu e motociclista (27) cu tabata boca abou riba caminda. El a wordo lanta y hinca den ambulance, unda cu nan a keda stabilis'e y a sali despues di basta rato cu ne direccion Hospital. Segun informacion n'e sitio e cabayero a haya hopi sla na cara, pero e lo ta bay ta ok. E accidente a sosode momento cu e chauffeur di edad no a mira e bromer momento cu el a bay bira na su man robes. Caminda a keda sera pa algun rato, pa Departamento di Trafico por a haci su investigacion hunto cu BFTO (Departamento Tecnico).



Dama turista ta hoga na Shark Bay

ORANJESTAD -- Diahuebs 5:50 pm Central di Polis ta wordo notifica cu un dama turista lo tin problema den lama na Shark Bay, cu ta keda poco pabao di Andicuri. Diferente unidad di Polis a bay n'e sitio di e susedido y na unda na nan yegada a pidi di biaha pa ambulance y brandweer. Por a bin compronde cu aparentemente e dama turista lo a bay den lama y na un dado momento a haye den problema, debi na un lama masha bruto mes.

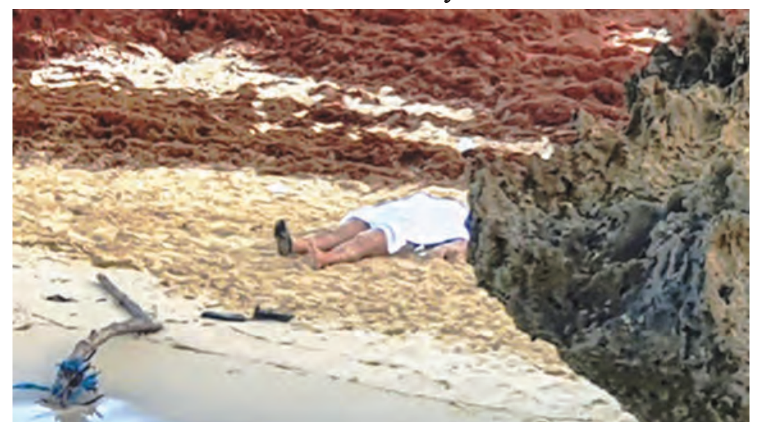
E tour guide y tambe un amigo di e turista a purba pa yude, pero nan mes a hayanan confronta cu problema den lama. Dos otro persona a logra saca e dama turista y e tour guide. Nan a duna e dama turista CPR, pero no por a haci nada mas pe.



Na yegada di personal di ambulance tambe a purba di re-anime, pero lamentabelmente e dama turista a fayece. E personal di Bombero tambe a yega n'e sitio p'asina yuda e turista cu a keda riba un baranca sin por yega canto dor cu e lama tabata basta bruto.

Na un manera tactico personal di Brandweer a logra pa sake e turista masculino for di lama y personal di ambulance a trat'e y hib'e hospital pa un chekeo medico. N'e sitio a presenta Departamento di Recherche, Fiscal y tambe Slachtofferhulp. Pa 7:35pm dr.Texiere a constata morto di Melissa Carrasco di 29 aña di edad nacionalidad Mericano, a nace dia 19 di augustus 1991.

Por a mira cu debi n'e lama bruto, esaki a bati su victima na baranca, cu mas bien a causa su morto. Di parti Cuerpo Policial Aruba y nos di AWE-Mainta ta manda palabra di condolencia n'e famia di e fayecido.



Obra di serámika i kolazj fotográfiko

WILLEMSTAD--Landhuis Bloemhof tin e honor di anunsiá apertura di e eksposishon Pottery Nomad - Pixel Explorer di Haruko Greenberg i Mariëtte Arkenbout.

A-pertura di e eksposishon ta tuma lugá den estilo `walk-in` djasabra 5 di yüni for di 9'or di mainta te 2'or di mèrdia.

Lo ekshibí obranan trahá di klei pa uso diario di Haruko Greenberg, i kolazj multimedial i pintura di Mariëtte Arkenbout.

Haruko Greenberg i Mariëtte Arkenbout, tur dos ta okupá un posishon speshal den nos komunidat: nan ta kasá ku respektivamente Kònsùl General Merikano Allen Greenberg i Representante ofishal di Hulanda Erwin Arkenbout. Banda di esei e dos da-manan aki ta dos hende muhé remarkabel i masha kreativo ku ta kompartí nan outentisidat pa medio di nan ekspreshonnan artístiko tur kaminda ku nan yega, of mihó bisá, kaminda trabou di nan esposo hiba nan.

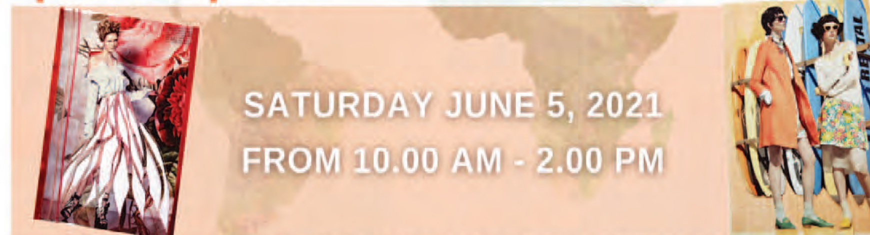
Klèi

Haruko Greenberg ta usa klei pa krea un konekshon ku e sitio kaminda e ta. E ta usa su mannan pa deskubrí kada pais ku risibié, kreando obranan di klèi komo un sorto di saludo.

E solo fuerte di Kòrsou, e edifisionan kolorido di Willemstad i e bunita naturalesa di nos isla a inspir'é pa traha obra ku un tekstura natural i kolónan bibu. “Mi obranan ta e totalidat di tur e kamindanan ku m'a biba i mi eksperenshanan ku e hendenan einan. Manera mi biaha di un lugá pa otro, mi kreashonnan ta bai plamando na diferente parti di mundu. Ta un plaser i privilegio di pensa ku un hende lo tene un di mi obranan den su man, pa bebe un kòpi kòfi òf te, i di e manera ei kompartí un dushi momento di felisidat den su bida.”







Kolazj

Moveshon, lus i koló kaptá riba film i potrèt ta e loke ta inspirá Mariëtte Arkenbout. E ta un kontadó di kuenta ku no tin mester di palabra mas. E ta usa imágen fotográfiko i ta sigui traha riba nan ku diferente otro material i téknika i djei e ta para wak unda esakinan ta hiba su historianan.

Un di su hèrmèntnan ta un mashin di kose. E artista akí ta un fotógrafo profeshonal ku no ta dje interesá ei mas den e resultado final di e potrèt riba su mes. Esaki p'é ta kuminsamentu di un eksplorashon pa studia e posibilidatnan infinito di kiko por pasa ku un potrèt despues ku e ta kla.

“Mi pashon ta pa eksplorá e mundu visual di imáhen. Mi a kuminsá mi karera ta skibi, tin biaha saka potrèt pa revista, pero m'a bin deskubrí ku mundu di moda i baile ta mas mi kos, paso akinan bo por laga bo imaginashon liber. Generalmente mi ta skohe un seri di potrèt i djei kuminsá eksplorá. Mi ta usa sinta, fèrf i mi mashin di kosé pa krea mi kolazjnan.”

Haruko Greenberg

Nasé na Kumamoto, Hapon na 1956, el a studia literatura Merikano i periodismo na Tokyo, i a traha komo reportero pa korant na Asahi Shimbun na Hiroshima, Kobe, Osaka, Tokyo i Washington, D.C. Na 1986 el a muda bai Estádos





Kòrsou



Unídos pa ta huntu ku su kasá Allen Greenberg, ku a firma ku Ministerio di Eksterior e mesun aña i a kuminsá biaha mundu huntu kuné. For di e momento ei el a biba na diferente parti di mundu manera Washington, DC, Warsaw, Casablanca, Havana, Moscow, Tokyo, St Petersburg, Krakow, Houston i Osaka-Kobe, promé ku nan yega Kòrsou na 2019.

Haruko a sigui su pashon di traha ku klèi tur kaminda ku trabou di Allen a hib'é.

El a traha riba wil di drai klei den studio di su bisiña Ann, miéntras e tabata praktiká den un ket den su mes kurá na Falls Church, Virginia, (2003-06), Ala's clay supply shop na Krakow, Polonia (2011-12).

El a studia na Glassell School of Art na Houston, Texas (2013-14), Tekisui Art Museum studio na Ashiya, Japon (2014-17), i riba campus na Northern Virginia Community College (NOVA) na Alexandria i Annandale (2018-19).

Ora el a haña sá ku e lo mester muda un biaha mas, el a kumpra un un wil di drai klei portatil pa riba mesa i a tresé Kòrsou pa sigui traha na kas. (2019-presente). E ta tuma lès serka Evelien Sipkes na Bandabou i ta risibí konseho i idea valioso di e eksperto den kerámika lokal Astor.

A skohe su trabou pa un subasta pa yudansa sosial na Manggha Museum of Japanese Art and Technology na Krakow (2010), pa un bolsa di arte ku hurado yamá Artist's Fair na Ashiya (2016, 2017), i tambe pa un eksposishon pa studiante skohé dor di un hurado yamá Student Exhibition na NOVA Alexandria (2019).

Mariëtte Arkenbout

Nasé na Amsterdam, Hulanda na 1966, e no por a warda pa habri su alanan i deskubrí mundu. Durante su karera komo hefe di redakshon, e tabata gusta pone palabra i pixel di potrèt huntu i asina krea su storianan pa diferente revista.

Su grado den sikologia a siñ'é kon skucha (1990). El a profundisá su konosementu di fotografía na Photo Academy na Amsterdam (2008) i a hasi un Master's den Film and Photographic Studies na Universidat di Leiden (2014) pa investigá fotografía di moda i filmashon mas profundamente.

Mariëtte Arkenbout tabata kolekshoná imáhen tur kaminda ku el a traha den mundu di revista, pero a kuminsá kolekshoná pixel seriamante na 2002, trahando pa e korant The Daily Herald na Sint Maarten. Bida den Kariba e inspir'é pa skibi dos guia di biahe tokante islanan den Karibe i pa biaha hopi den e region despues di a regresá Hulanda.

Na 2015 el a bandoná e mundu di publikashon pa bai traha komo `communication consultant` na Ministerio di Hustisia na Hulanda.

Den e periodo aki el a kuminsá krea kolazj ku potrèt di moda,el a kuminsá pinta, kose paña i kose potrèt pega na otro. Su tópikonan ta mirada femenino, paña komo un di dos kueru, identidat sosial, sensibilidat di koló i moveshon den potrèt i film.

Su yegada na Kòrsou den sèptèmber 2018 ku su pareha Erwin Arkenbout a nifiká un felis reenkuentro ku bida riba un isla i su hendenan.

Aktualmente e ta hinkando su mannan den klèi huntu ku e keramista Evelien Sipkes i e ta tuma lès di dibuho ku modelo serka Annemieke Dicke. Aña pasá e tabata curator pa e eksposishon 'WW2@ABC' na Archivo Nashonal i tambe di e eksposishion '2020 Ekstremo' ku artistanan lokal na Curaçaosch Museum.

Su arte a keda publiká den diferente revista, foyeto i korant. El a eksponé su trabou na dos festival di baile moderno i a partisipá na Open Atelier Route na Den Haag. (2016 i 2018).





Rekordando 45 aña Extra

Apertura ofisina nobo Konsulado di Venezuela









Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djaluna 31 mei 2021

12.00 Herensia: Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moize de Chateleux 2
13.00 Aki Bon: FMK i Tutti Frutti 2019
14.00 Herensia: Galan, Rolly & Francelina
15.00 BAPA: Roland Beaumont 1
16.00 Herensia: Brunehilda Romer i Rina Penso
17.00 Aki Kor: Konmemorashon 50 aña 30 di mei
18.00 Herensia: Rancho II
19.30 Puerto Latino: Luis Zárraga
20.00 Herensia: Lydia Richardson
21.00 Dokumental: Nòki; te despeus
22.00 Herensia: Ka'i Mamai na Bonaire 1
23.00 BAPA: Boi Na Saba

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra
29 mei 2021



Ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 2.0 m (5-7 pia), ku lo disminuí te aproksimadamente 1.0-1.5 m (3-5 pia).
* Altura di ola válido pa laman grandi

12 klave pa komprendé e dògma di Santísima Trinidad

Redakshon ACI Prensa



E djadumingu akí Iglesia ta selebrá Solemnidat di Santísima Trinidad, misterio sentral di e fe kristian. Aki nos ta presentá 12 klave pa nos drenta un poko mas den e dògma akí:

1. E palabra Trinidad ta nase di latin

E ta bini di e palabra latin “trinitas”, ku ta nifiká “tres” i “triada”. E ekivalente den griego ta “triados”.

2. El a ser utilisá pa promé be pa Teófilo di Antioquía

E promé uso rekonosé di e término tabata di Teófilo di Antioquía alrededor di aña 170 pa ekspresá e3 union di e tres persona divino den Dios.

Den e promé tres s dianan ku ta presedé kreashon di solo i di luna, e Obispu ta mira imágennan di Trinidad: “E tres dianan ku ta presedé kreashon di e kurpanan luminoso ta símbolonan di e Trinidad, di Dios, di su Verbo i di su Sabiduria”. (Pa Autólicus 2:15)

3. Trinidad ta nifiká un solo Dios i tres persona distinto

Resúmen di Katisashi di Iglesia Katóliko ta splik’é asin’aki: “Iglesia ta ekspresá su fe trinitaria konfesando un solo Dios den tres Persona: Tata, Yu i Spiritu Santu. E tres divino Personanan ta un solo Dios pasobra kada un di nan ta idéntiko na e plenitut di e úniko i indivisibel naturalesa divino. Nan tres ta realmente distinto entre nan mes, pa nan relashonnan resíproko: e Tata ta engendrá e Yu, e Yu ta engendrá pa e Tata, Spiritu Santu ta prosedé di e Tata i di e Yu”. (CCIC, 48)

4. Trinidad ta e misterio sentral di e fe kristian

Sí, i e Resúmen ta splik’é di e forma: “E misterio sentral di fe i di bida kristian ta e misterio di Santísima Trinidad. Kristiannan ta batisá den nòmber di Tata i di Yu i di Spiritu Santu”. (CCIC, 44)

5. Iglesia a definí di forma berdadero e dògma di Santísima Trinidad

A definí e dògma di Trinidad den dos etapa, den e promé Konsilio di Nicea (325 D.C.) i e promé Konsilio di Constantinopla (381 D.C.).

Den e Konsilio di Nicea a definí divinidat di e Yu i a skirbi e parti di e Kredo ku ta okupá di djE. E konsilio akí a ser konvoká pa konfrontá e heregia arriana, ku a afirmá ku e Yu tabata un ser sobrenatural pero no Dios.

Den e Konsilio di Constantinopla a definí divinidat di Spiritu Santu. E konsilio akí a kombatí un heregia konosí komo macedonianismo (pasobra su defensornan tabata di Macedonia), ku a ninga divinidat di Spiritu Santu.

6. Trinidad ta ser sostené den e revelashon divino lagá pa Kristu

Trinidad únikamente por proba su mes atraves di e revelashon divino ku Hesus a trese pa nos. E no por ser demostrá pa e rason natural òf únikamente for di Tèstamènt Bieu. E CCIC ta splika:

“Dios a laga markanan di su ser trinitario den kreashon i den Tèstamènt Bieu, pero intimidat di su ser komo Trinidad Santa ta forma un misterio in aksesibel na e solo rason humano i inkluso na e fe di Israel, promé ku Enkarnashon di e Yu di Dios i di mandamentu di Spiritu Santu. E misterio akí a ser revelá pa Hesukristu, i E ta e fuente di tur sobra misterio”. (CCIC, 45).

Aunke e vokabulario utilisá pa ekspresá e doktrina di Trinidad a tuma tempu pa desaroyá su mes, por demostrá e distinto aspektonan di e doktrina akí ku Santa Skritura.

7. Beibel ta siña ku ta eksistí un solo Dios

E echo di ku tin un Dios so a ser manifestá den Tèstamènt Bieu. Por ehemplo, e buki di Isaias ta bisa:

“ Boso ta mi testigu, israelitanan,’SEÑOR ta bisa, ‘boso, e pueblo ku M’a skohe pa ta mi sirbidó. Loke Mi ke, ta pa boso sa, konfia i komprondé ku Ami ta e úniko Dios. Promé ku Mi no tabatin niun sorto di dios i despues di Mi tampoko niun lo n’ eksistí. (Is. 43:10)

“Asina e rei di Israel i su redentor ta papia, Yahvé di Ehersitonan: ‘Ami ta pará na kuminsamentu i na e último; fuera di Mi ni ta eksistí ningun otro Dios’. (Is. 44: 6).

8. E Tata ta proklamá komo Dios numeroso be den Tèstamènt Nobo

Por ehemplo, den e epístolanan di San Pablo ta konta lo siguiente: “Laga nos alabá Dios i Tata di nos Señor Hesu-Kristu! E ta un Tata mizerikordioso i un Dios ku semper ta konsolá (…)”. (II Kor. 1: 3).

“Ta ún Señor so tin, ún fe, ún boutismo 6i ún Dios, ku ta Tata di tur, ta riba tur, ta obra pa medio di tur i ta biba den tur. (Ef. 4: 5-6)

9. Beibel tambe ta demostrá ku e Yu ta Dios

Esaki ta proklamá den vários parti di Tèstamènt Nobo, inkluyendo komienso di e Evangelio di San Huan:

“Na kuminsamentu e Palabra tabat’ei kaba i e Palabra tabata huntu ku Dios; e Palabra tabata Dios mes (…) E Palabra a bira hende i a bin biba meimei di nos. Nos a mira su gloria, e gloria ku e tin di Tata komo úniko Yu, yen di bondat i fieldat.”. (Hn. 1: 1, 14)

Tambe: “Despues El a bisa Tomas: ‘E ora ei El a bisa Tomas: ‘Hinka bo dede aki; wak mi mannan! Rèk bo man hink’é den mi kustia i no keda inkrédulo, ma kere!’ Tomas a bisa: ‘Mi Señor i mi Dios!”. (Hn. 20: 27-28)

10. Spiritu Santu ta i Skrituranan ta afirm’é asina

Den e buki di Echonan, Spiritu Santu ta ser pintá manera un persona divino ku ta papia i kua bo no por gaña:

“Un bia ku nan tabata yuna i adorá Señor, Spiritu Santu a bisa: ‘Apartá Barnabas i Saulo pa Mi pa hasi e trabou ku Mi a yama nan p’e.”. (Echonan 13: 2)

“Pedro a bis’é: ‘Ananías, pakiko bo a laga satanas tuma kòntròl di bo kurason ku bo a gaña Spiritu Santu i tene parti di e sèn di benta di e tereno pa bo mes? Promé ku bo a bende e tereno, e n’ tabata di bo? I despues ku bo a bend’é, bo no por a hasi ku e sèn manera bo tabata ke? Ta kiko a pone bo aktua asin’aki? No ta hende bo a gaña, ma Dios mes’”. (Echonan 5: 3-4)

11. Ta demostrá distinshon di tres Persona divino ku Beibel

E distinshon di e Personanan por demostrá, por ehemplo, den e echo di ku Hesus ta papia di su tata. Esaki lo no tabatin sentido si nan tabata un i e mesun persona.

“Den e tempu ei Hesus a bisa: ‘Tata, Señor di shelu i di tera! Mi ta gradisí Bo ku Bo a duna esnan simpel konosementu di e kosnan ku Bo a skonde pa esnan sabí i inteligente. Sí, Tata, esei Bo a haña ta bon. Tur kos mi Tata a duna Mi. Niun hende no konosé e Yu, sino ta Tata so; ni niun hende no konosé e Tata, sino e Yu so i esnan ku e Yu ke laga konosé e Tata.”. (Mt. 11: 25-27).

E echo di ku Hesus no e mesun persona ku Spiritu Santu ta revelá ora Hesus – ku tabata funshonando komo Konsolador (den griego, Parakletos) di e disípulonan- ta bisa ku E ta bai resa na tata i Tata lo duna nan “otro Paráclito”, ku ta Spiritu Santu. Esaki ta demostrá e distinshon di e tres Personanan: Hesus ku ta resa; e Tata ku ta manda; i e Spiritu ku ta bini:

“Lo Mi pidi Tata i lo E manda un otro pa yuda boso, ku lo keda pa semper huntu ku boso. E ta e Spiritu di bèrdat, ku mundu no por risibí; pasobra nan no ta mir’É nan no konos’É. Ma boso konos’É, pasobra E ta keda serka boso i lo ta den boso”. (Hn. 14: 16-17)

12. E Yu ta prosedé di e Tata i e Spiritu ta prosedé di e Tata i di e Yu

“Ta sigur di fe ku e Yu ta prosedé di e Tata pa un berdadero generashon. Segun e Credo Niceno-Constantinopolitano, E ta “Esun engendrá promé ku tur siglo”. Pero proseshon di un Persona Divino, manera e término di e akto pa kua Dios konosé su propio naturalesa, e ta propiamente yamá generashon” (Ensiklopedia Katóliko).

E hecho di ku e Yu ta generá pa e Tata ta indiká pa e nòmbernan di e Personanan akí. E di dos persona di Trinidad lo no tabata un Yu si E no a ser generá pa e promé persona di Trinidad.

E echo di ku Spiritu Santu ta prosedé di Tata i di e Yu ta reflehá den otro deklarashon di Hesus:

“Esun ku ta yuda boso, lo bini; E ta e Spiritu di bèrdat ku ta bini di Tata. Ami lo mand’É pa boso i lo E testiguá na mi fabor.”. (Hn. 15: 26)

Esaki ta representá Spiritu Santu ku ta prosedé di e Tata i e Yu (“ku ami lo manda pa boso”). E funshonnan eksterior di e Personanan di Trinidad ta reflehá nan relashonnan mutuo entre nan mes. Tambe por bisa ku Spiritu Santu ta prosedé di e Tata pa medio di e Yu.

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta reanudá su enkuentro

“”.........Dios a yama nos pa sali for di skuridat i drenta den Su lus maravioso.” (1 Pedro 2,9)

Ku gran anhelo i tambe sumo plaser Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta reanudá su enkuentronan di kada luna.

Detayenan

Fecha : djaluna 7 di yüni 2021

Ora : 7.30 p.m. (mitar di 8 anochi)

Lugá :misa Maria Auxiliadora Sta. Maria

Klaru ku abo lo tei. Ta Señor tòg

Kampionato futbòl ta sigui djabièrnè 4 di yüni 2021

KRALENDIJK--Kampionato di futbòl di nos ku tabata wantá debí na e Pandemia di Covid-19, ta bai sigui otro siman djabièrnè 4 i djadumingu 6 di mei 2021 den Stadion di Playa ku un partido kada dia.

Esaki a bira posibel awó ku nos isla Boneiru a baha di Nivel di Riesgo 3 pa Nivel di Riesgo.

Esaki a bira posibel ku e kasonan di Covid-19 bou di kontròl I ya ta algun dia kaba ku esaki ta stabil i djaweps por ehèmpel e difra di kontagio aktivo tabata na 18. Asina e la keda subi baha i keda rondo di 18. Ku e situashon aki nos Promé Mandatario,Gezaghebber sr. Edison Rijna, djaweps ultimo den un konferensia di prensa den oranan di mainta, a anunsiá e bon notisia aki.

Esaki ta nifiká tambe ku hopi kos a kambia, hopi di lokenan ku no tabata por, awó sip or pero nos tin ku sigui kuida i sigui bakuná.

Un di e medidanan ku a keda suavisá ta ku awó si por organisá enkuentronan di futbòl di kampionato den Stadion di Playa ku 50% di e kapasidat e e stadion.

FFB ku tabata prepará tambe pa kuminsá djabièrnè otro siman 3 di yüni, o sea sigui ku e kampionato ku a para, tei sigui awó ku partidonan djabièrnè 4 i djadumingu 6 yüni 2021 den Stadion di Playa.

Djasabra 29 mei 2021 FFB tin un reunion ku su klupnan afiliá pa kaba papia di un ke otro i spera ku tur kos ta kla tambe di parti e klupnan, pa bala kuminsá lora tambe otro siman djabièrnè 8'or anochi den Stadion di Playa.

Djabièrnè otro siman Young Boys kontra Estrellas

KRALENDIJK--Kampionato futbòl di nos isla ku tabata wantá debí na e Pandemia di Covid-19, ta bai sigui fin di otro siman djabièrnè 4 i djadumingu 6 mei 2021 den Stadion di Playa.

Djabièrnè manera ta kustumber wega ta kuminsá 8'or anochi i djadumingu 7'or anochi.

Pa loke ta e partido djabièrnè 4 yüni 2021, ta partido nr. 8 di e kampionato ku ta entre e ekiponan ruman di mesun bario di Nort Saliña ku ta Young Boys i Estrellas.

Despues di e partido aki e kampionato ta sigui djadumingu anochi 7'or ku e partido nr. 9 entre dos ekipo di e barionan besiña di otro, ku ta e ekiponan di ATC di Tera Kòra i Atlétiko Flamingo di Nikiboko.

Ku e partidonan aki e kampionato ta sigui fin di otro siman ku dos tremendo partido ku mitar di e kapasidat di e stadion komo fanátiko, esaki ku e reglanan vigente i no tin benta di alkohòl.

No lubidá riba e reglanan di higiena i distansiamentu sosial, tambe esnan ku no a bakuná ainda, kòrda bakuná mas pronto posibel pa nos sali fo'i dje situashon aki.

Tene kuenta ku e viro di korona tei riba nos isla, mester kuida pues i yuda pa sali di esaki.

Di parti di nos redakshon nos ta deseá e ekiponan di futbòl den kampionato tur, pero tur klase di éksito.

Awó lo bai mira mas ekipo deportivo riba fèlt

KRALENDIJK--Awó ku a habri oportunidat pa ekiponan di deporte por praktiká deporte, apesar di e skarsedat di fèlt di deporte riba nos isla, mas e ekiponan lo sigui trein aun mas pa nan kompromisonan na kaminda.

No tin duda ku awó ku a habri oportunidat pa ekiponan deportivo por trein atrobe, ku hopi timnan deportivo ku tabata pendiente di esaki, sigur lo bai hasi bon uso di esaki pa trein mas intensivo, preparando nan mes pa supuesto kompromisonan dilanti porta.

Apesar di e skarsedat di fèlt pa praktiká deporte, lo regla esaki di manera ku tur ekipo lo por hasi uso di e fèltnan na disposishon pa por prepará nan mes aun mas mihó pa e kompromisonan dilanti porta.

Mas i mas deportenan ta birando aktivo riba nos isla, banda di esakinan, tin deportenan nobo ku tambe a hasi nan entrada riba nos isla, loke ta nifiká ku manera ku nos a bin ta informá di esaki kada ratu, tin desaroyo den deporte di nos sla.

Esei ta un realidat ku ta keda demostrá tambe últimamente.

Wolfpack Self Defense ku otro programa

KRALENDIJK--Wolfpack Self Defense ta bai kuminsá ku otro programa di defensa propio, esaki di 12 di yüni pa 17 di yüli 2021. Ta trata di un programa básiko di defensa propio pa adulto. Ku esaki bo ta siña kon pa defendé bo mes legalmente ku mester ta un prioridat.

E ta un programa di 6 siman impaktante p'abo siguridat. Engrandesé bo balor propio. Ta ora p'abo ta mas sigur di bo mes tur momentu.

Area di atenshon:

-Téknika efektivo pa defendé bo mes.

- Komunikashon efektivo.

- Respirashon efektivo na momentu di tenshon (strès).

- Konsiente di bo ambiente.

- Filtra bo zona personal.

Esakinan ta lokenan ku bo lo siña durante e 6 siman. Pa mas informashon por tuma kontakto na: Wolfpack selfdefense@gmail.com.

Telefon +5997772095.

Facebook Page: wolfpack self defense

Instagram: wolfpack_self defense.

Tuma kontakto ku sr. William Evertsz pa mas informashon di e programa aki.

Di sinku torneo waterpolo internashonal òktober 2021

KRALENDIJK--Preparashonnan ta tumando lugá pa e di sinku edishon (promé lustro) di e torneo internashonal di waterpolo di Boneiru, esaki organisá pa Bonaire "Barracudas Swim and Waterpolo Team" den kolaborashon ku "Bonaire Aquatics Bond". E torneo di e aña aki den luna di òktober ta primintí di bira algu grandi e aña aki.

E torneo aki ta tuma lugá di 25 pa 31 di òktober 2021 na "Bonaire Barracudas Seapool" enfrente di Parke Tului i na "North Pier".

Invitashon a sali pa e diferente islanan i paisnan di kua a invitá Aruba, Kòrsou, Trinidad & Tobago, Hulanda, Colombia, Canada i Barbados.

Informashon ku nos tin ta mustra ku tin basta interes pa e torneo e aña aki.

Di akuerdo ku nos informashonnan, tin tambe tim di pais madre Hulanda ku ta preparando pa ta na Boneiru pa e torneo aki.

Por a komprondé tambe ku ya tin timnan ku a hasi nan pre-registrashon pa e torneo mustrando interes pa esaki.

Ta trata di un torneo pa tantu timnan femenino komo tambe maskulino.

E premiashon lo ta medaya di oro, plata i bròns pa e mihó tresnan den kada kategoria.

Registrashon pa e torneo internashonal aki a habri for di desèmber 2020 i interes pa esaki ta grandi.

Nos sa tambe, di akuerdo ku nos informashonnan, ku di parti di Boneiru mes tambe e interes ta grandi i ta preparando fuertemente pa e torneo aki den luna di òktober ku ta aki tres luna.

Fo'i djawó nos ta deseá nos representantenan den e torneo internashonal aki di waterpolo, tur pero tur klase di éksito ku nan preparashonnan pa e torneo, tambe den e torneo den luna di òktober 2021, ku ta kasi den mesun temporada di regata ku no ta tuma lugá e aña aki.

Entre Young Boys i Estrellas

Kampionato futbòl ta sigui djabièrnè awó

KRALENDIJK--E kampionato di futbòl di nos isla ku ta wantá pa motibunan konosí si Covid-19, ta bai sigui djabièrnè awó 4 di yüni 2021 pa 8'or anochi den Stadion di Playa.

Pa djabièrnè awó e promé partido ku ta partido nr. 8 di e kampionato, ta bai entre e dos ekiponan di e bario di Nort Saliña ku ta Young Boys i Estrellas.

Despues di reunion djasabra último ku ekiponan afiliá na e federashon di futbòl di nos isla ku ta FFB, tur kos ta kla pa bala kuminsá lora bèk i kampionato sigui ku partido nr.8 di e kampionato, partido entre e ekiponan di bario di Nort Saliña ku ta Young Boys i Estrellas.

Informashonn ta mustra ku e ekiponan ta bon preporá pa duna un tremendo partido di futbòl na e fanatikada ku ta pèrmití pa presensiá e partido djabièrnè awó den Stadion di Playa.

E partido aki pues ta primintí di bira un tremendo partido, un partido ku abo fanátiko di e deporte rei futbòl no por pèrdè entre dos ekipo di e bario di Nort Saliña ku ta preparando pa duna un tremendo partido di futbòl na nan fanátikonan.

Un total di 50% di e kapasidat di e stadion por presensiá e partido di djabièrnè awó.

Esaki ta alrededor di 500 pa 600 fanátiko ku ta ser pèrmití pa presensiá e partido.

Nos ta deseá e dos ekiponan aki, tambe rèfrinan i FFB tur klase di éksito ku kontinuashon di e kampionato di futbòl di nos isla ku ta sigui djabièrnè i djadumingu awó ku partidonan nr.8 i nr. 9 di e kampionato senior.

Urbano Sint Jago a hasi limpi na Elion Flores

KRALEDIJK--Urbano Sint Jago, por sièrto un èksdeportista ku te ku awe ta move den futbòl veterano tur fin di siman, djasabra

último den oranan tempran di mainta, e so a hasi limpiesa na Fèlt Elion Flores na Amboina.

E la hasi limpiesa i piki tur bòter hinka na saku pa bai kònteiner.

Ta un persona ku kada bes a bin ta mustra riba esakinan, esta sushedat i porkerianan ku usuarionan di fèltnan, prinsipalmente Fèlt Elion Flores, lokenan ku nan ta bai laga tras.

Fin di siman pasá ku tabata unu di limpiesa, wikènt di Bon Doet, Urbano Sint Jago, su so fo'i den oranan tempran di mainta a bai hasi trabounan di limpiesa na Fèlt Elion Flores.

E ta den un tim di futbòl veterano ku kasi tur djasabra ta hasi uso di e fèlt aki pa hunga futbòl veterano.

Sigur un bon trabou di sr. Urbano Sint Jago ku a hasi un tremendo trabou.

Riba potrètnan momentu ku sr. Urbano Sint Jago a hasi e trabou di limpiesa na Fèlt Elion Flores na Amboina.



Kampionato futbòl hubenil ta sigui

KRALENDIJK--Banda di e kampionato di futbòl senior di nos isla ku ta kuminsá o sea kontinuá pa ta eksakto djabièrnè awó 4 di yüni 2021 i djadumingu 6 yüni 2021, nos tin tambe e kampionato di futbòl hubenil ku tambe ta planiá pa sigui djasabra awó 5 di yüni 2021.

Práktikamente tur kos ta kla tambe pa e kampionato aki sigui djasabrfa awó, solamente ta atendiendo algun detaye mas di e fèltnan pa ku e kampionato ku lo tin di tuma lugá riba e diferente fèltnan ku yerba artifisikal di nos isla.

Asina ku nos tin mas informashon mas konkreto di e kampionato hubenil, nos lo amplia riba esaki ku mas informashon pa abo fanátiko di futbòl hubenil ta bon informá tokante esaki.

Un rekuerdo balioso pa famia

Dokumental 'Nòki te despues' a hasi impakto

KRALENDIJK -- E dokumental 'Nòki te despues', produsí pa FuHiKuBo, a kousa un impakto. Djasabra a estrená e dokumental aki, den kua ta relatá e susesonan di aña pasá, den kua Enoc Paulino Melaan tabata enbolbí, El a pèrdè den mondi di Saliña di Tam. Un dia despues a hañ'é, a traslad'é pa Kòrsou, na unda el a fayesé dia 25 di mei 2020.

Djabièrnè atardi, un dia promé ku a lansa e dokumental aki na televishon, a tene un presentashon den sala di FuHiKuBo pa mayornan di Enoc, Lucio i Ada Melaan. Tabata momentunan emoshonante.

Na final di e presentashon e tim ku a traha e dokumental a entregá un 'memory stick' ku e dokumental na e mayornan, ku a sa di apresiá esaki, komo un rekuerdo di nan yu ku a fayesé asina trágiko.

Por mira e dokumental aki ainda awe djaluna pa 9'or di anochi na Bonaire.tv, kanal 23 Flamingo TV i 70 Telbo.



Momentu ku e ekipo di produkshon di e dokumental, konsistiendo di Nathaly Evertsz-Ipcedencia i Garrick Angela, ta entregando un 'memory stick' ku e dokumental na mayornan di Enoc (Nòki) Melaan.